

hrvatske božićne popijevke

HRVATSKE

BOŽIĆNE

POPIJEVKE

ZAGREB, 1977.

Izdaje:
RKT Župni ured Sv. Franje Ksaverskoga u Zagrebu

Dozvolom crkvenih i redovničkih vlasti

Odgovorni urednik:
fra Vice Blekić, Jandrićeva 21, Zagreb

Naslovna stranica i ilustracije:
René Hollós, akademski slikar.

Umnožio: Milan Mlač. Vrapče, Jačkovina 14

»Radujte se narodi,
kad čujete glas,
da se Isus porodi
u blaženi čas.«

Rođenje i smrt, trud i san, dijete i starac, čovjek i anđeo, pastir i kralj, zemlja i nebo našli su odjeka u hrvatskoj božićnoj popijevci. Osobita vrijednost božićnih popijevaka jest u tome što stvaraju radosno ozračje u zajedničkom pjevu. Hrvatski čovjek najradije i iskazuje svoje biće u zajedničkom pjevanju: bilo da pripovijeda događaj koji se zbio ili razmišlja o budućnosti ili govori o onom čega mu je srce sada puno.

Božićne popijevke žive u našem narodu, a u ovoj je zbirci bilo moguće podariti našem puku samo dio iz obilnog božićnog stvaralaštva hrvatske duše koje je uzeto iz različitih tiskanih zbirki, glazbenih časopisa i žive usmene predaje.

Naši su vjernici zaželjeli ovu zbirku božićnih popijevaka. Posvećujemo je hrvatskim vjernicima, jer oni žele pjevati svoju božićnu pjesmu. Neká naše popijevke žive s naraštajima, neka pomognu da se Božićem bogatimo, neka omoguće da se čuje riječ i pjev svih naših narječja, neka postanu naše u svim narječjima, jer sva ona istog su naroda glas i istog srca kliktaj. Svjesni smo da ima još mnogo popijevki koje nam nisu poznate. Želja nam je ovim pokušajem potaknuti i druge kojima su možda takve pjesme poznate, neka ih zabilježe ili na njih upozore one koji ih mogu zabilježiti. Jer, hrvatske božićne popijevke znak su bogate kulture ovoga naroda, koja je davno započela svoj hod našim tlom, a mi smo je dužni obogaćenu novim oblicima i sadržajima proslijediti naraštaju koji dolazi.

Poznatiji evropski božićni napjevi u dodatku ovog izdanja dio su kulture stanovnika koji s nama žive, a donekle su dio i našega duhovnog bogatstva, te su mogli naći mjesto u ovoj zbirci.

U Zagrebu, na blagdan sv. Cecilije 1977.

fra Vice Blekić

Kratice:

N – napjev
T – tekst
PP – Pavlinska pjesmarica
CO – Cithara octochorda
ĐV – Zbirka Đure Vejkovića, 1807.
CC – Cantilenae chorales (oko 1770)
K – Hrvatski crkveni kantual

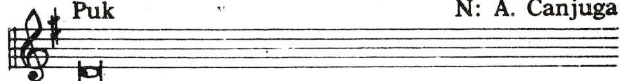
»Rodio se Bog i čovjek
usred stajice,
rumen cvjetak, dragi sinak
svete Djevice.«



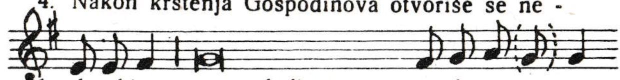
ZA BOGOSLUŽJE

ULAZNE PJESME

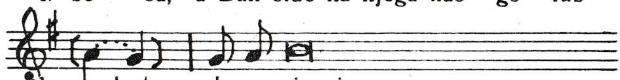
1. Božić 3. Bogojavljenje
2. Sveta Obitelj 4. Kršt. Gospodinovo



1. Dijete nam se rodilo, Sina - -
2. I pohitješe pa - - - -
3. Evo - - - - - -
4. Nakon krštenja Gospodinova otvoriše se ne -



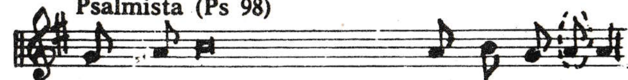
1. do - bi-smo; na plećima mu je
2. sti - ri te pronađoše Mariju i Jo-si- pa
3. do - la - zi gospo - dar, Go-spo- din,
4. be - sa, a Duh siđe na njega kao go- lub



1. vlast. I - me je njegovo:
2. i no - voro - - - - -
3. kraljev - stvo,
4. i glas s neba zaori: Ovo je Sin moj, ljubljeni,



1. Anđe - o ve - li - kog sa - vje - ta.
2. đenče gdje le - ži u ja - sla - ma.
3. moć i vlast u ru - ci nje - go - voj.
4. u njemu mi sva mi - li - na.



Pje-vaj -te Gospodinu pjesmu novu



jer učini djela ču-de-sna.

— Pobjedu mu pribavi desnica njegova *
i sveta mišica njegova.
— Spomenu se dobrote i vjernosti *
prema domu Izraelovu.
— Svi krajevi svijeta vidješe *
spasenje našega Boga.
— Sva zemljo poklikni Gospodinu, *
raduj se, kliči i pjevaj.

2. Ps 84.

— Kako su mili stanovi tvoji, Gospodine nad Vojskama, *
duša mi gine i čezne za dvorima Gospodnjim.
— Blaženi koji prebivaju u domu tvome *
slaveć te bez prestanka.
— Gospodine nad Vojskama *
blago onom što se u te uzda.

3. Ps 72.

— Bože, sud svoj daj kralju *
i svoju pravdu Sinu kraljevu.
— Nek puku tvojem sudi pravedno, *
siromasima po pravici.
— Kraljevi Taršiša i otoka nosit će dare, *
vladari Šabe i Sebe danak donositi.
— Klanjat će mu se svi vladari. *
Svi će mu narodi služiti.

4. Ps 45.

— Iz srca mi naviru riječi divne: *
pjesmu svoju ja kralju pjevam, *
jezik mi je ko pisaljka hitra pisara.
— Lijep si, najljepši od ljudskih sinova, *
po usnama ti se milina prosula *
stoga te Bog blagoslovio dovijeka.
— Ti ljubiš pravednost, a mrziš bezakonje *
stoga Gospodin, Bog tvoj, tebe pomaza *
uljem radosti kao nikog od tvojih drugova.

DIJETE NAM SE RODILO

N: A. Klobučar

Dije - te nam se ro - di - lo,
Si - na do - bi - smo,
na ple-ći-ma mu vlast,
i - me mu je an - đe - o
ve - li - ko - ga sa - vje - ta.

ZDRAVO SVETA RODILJO

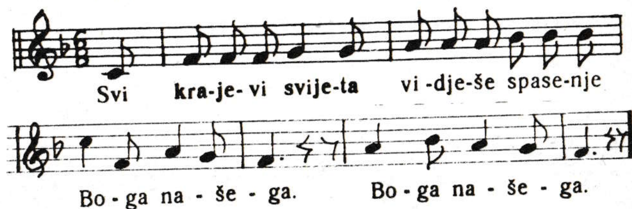
N: M. Lešćan

1. Zdra - vo sve - ta Ro - di - ljo,
Maj-ko Kra-lja vje - či - to - ga, ko-mu ru-ka
i - ma vlast iz-nad svije-ta či - ta - vo - ga.

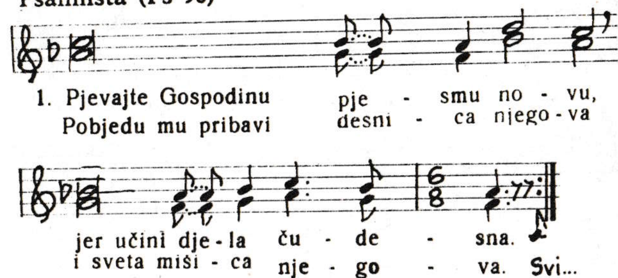
2. O bez kraja blažena, * s majčinskom što nježnom slasti, * združila si nevina * djevičanskog vijenca časti.
3. Slične ne bi pred tobom * nit bi iza tebe take, * omiljela Kristu si * iznad ljudske kćeri svake.

PRIPJEVNI PSALMI

Puk N: M. Lešćan



Psalmista (Ps 96)

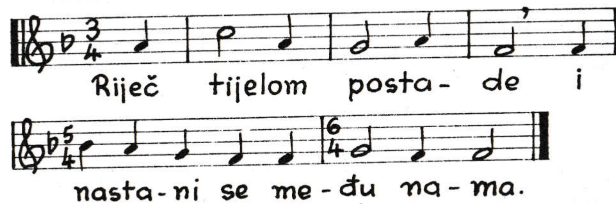


2. Gospodin obznani **spa**senje svoje, * pred poganima **vj**ernost objavi. Spomenu se dobro**te** i vjernosti * prema domu **Iz**raelovu.
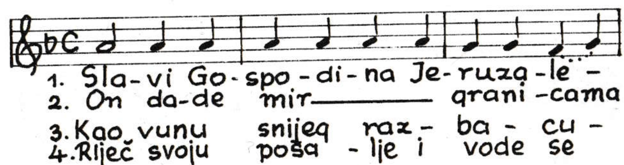
3. Svi krajevi **svi**jeta vidješe * spasenje **Bo**ga našega. — Sva zemljo poklik**ni** Gospodinu, * raduj se, **kli**či i pjevaj!

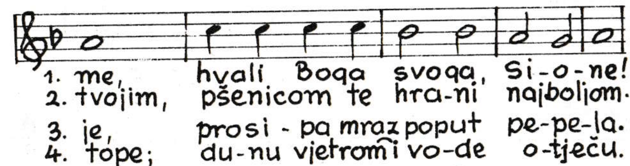
4. Zapjevajte Gospodi**nu** uz cit(a)ru, * **uz** citru i zvu**ke** glazbala, — uz trublje i **zvu**ke rogova; * kličite Go**spo**dinu Kralju!
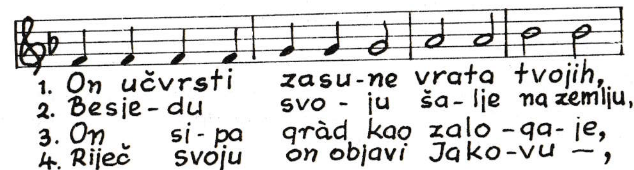
Puk N: A. Klobučar
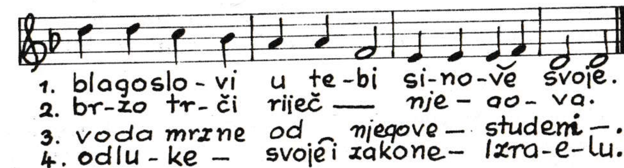


Psalmista (Ps 147)







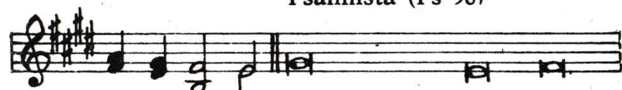


Puk N: Lj. Galetić

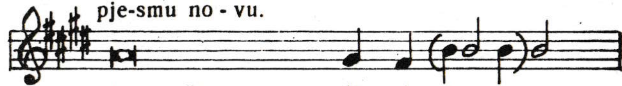


ili: Vi - dje-smo Go - spo - di - ne,
Pje - vaj - te Go - spo - di - nu

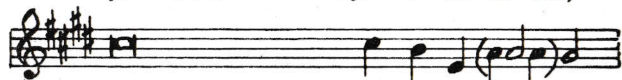
Psalmista (Ps 98)
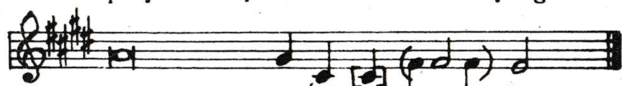


sla - vu tvo - ju. Pjevajte Gospodinu pjesmu novu,
pje-smu no - vu.



jer učini dje - la ču - de - sna,



pobjedu mu pribavi desni - ca nje - gova



i sveta mi - ši - ca nje - go - va.

2. Gospodin obznani **spas**enje svoje, * pred poganima **pra**vednost objavi. — Spomenu se do**bro**te i vjernosti * prema domu **Izraelovu.**

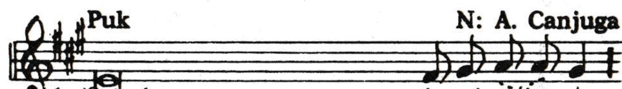
3. Svi krajevi **svije**ta vidješe * spasenje **Bo**ga našega. — Sva zemljo, **po**klikni Gospodu, * raduj se, **kli**či i pjevaj.

4. Zapjevajte Gospo**di**nu uz citru, * uz citru i **zvuke** glazbala, — uz trublje i **zvuke** rogova * kličite Gospo**dinu** Kralju.

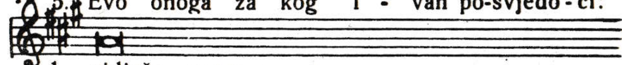
PRIČESNE

1. **Božić**
2. **Sv. Obitelj**
3. **Blagdan BDM Bogorodice**
4. **Bogojavljenje**
5. **Krštenje Gospodinovo**

Puk **N: A. Canjuga**



1. Svi kra - - - - - je - vi svije - ta
2. Bog se na ze - - mlji po - ja - vi - o
3. Isus Krist ju - - čer i da - nas
4. Vidjeli smo zvijezdu njego - vu na I - sto - ku,
5. Evo onoga za kog I - van po-svjedo - či:



1. vidješe spase - - - - - - -
2. i među lju - - - - - - -
3. i - - - - - - - - - -
4. pa dođosmo s darovima da se poklo -
5. ja sam to vidio i svjedočim:



1. nje Bo - ga na - še - ga.
2. di - ma u - do - mi - o.
3. sti je i u - vije - ke.
4. ni - mo Go - spo - di - nu.
5. On je Sin Bo - žji.

Psalmista (Ps 98)

1. Pje-vaj - te Gospodinu pjesmu no - vu,

jer učini djela ču - de - sna.

— Pobjedu mu pribavi des**nica** njegova *
i sveta mi**šica** njegova.
— Gospodin obznani spa**senje** svoje, *
pred poganima pra**ved**nost objavi.
— Spomenu se dobro**te** i vjernosti *
prema domu **Izrael**ovu.
— Sva zemljo, pokli**kni** Gospodinu, *
raduj se, kli**či** i pjevaj.

Ps 27.

2. — Gospodin mi je svjet**lost** i spasenje *
koga **da** se bojim?
— Gospodin je štit **živo**ta moga *
pred **kime** da strepim?
— Za jedno mo**lim** Gospodina *
samo **to** ja tražim:
— Da živim u **do**mu Gospodnjem *
sve dane **života** moga.
— Da uživam **mili**nu Gospodnju *
i dom **nje**gov gledam.

Lk 1, 46—55.

3. — Veli**ča** duša mo**ja** Gospodina*
i klikće duh moj u Bogu mome **Spa**sitelju,
— što pogleda na neznatnost službe**nice** svoje *
odsad će me, evo,
svi naraštaji **zva**ti Blaženom.
— Jer velika djela u**či**ni Svesilni, *
sveto je **Ime** njegovo.

— Od koljena do koljena dobro**ta** je njegova *
nad onima što se **nje**ga boje.
— Iskaza snagu **mišice** svoje, *
rasprši oholice **umišljene**.
— Silne **zbaci** s prijestolja, *
a uz**vi**si neznatne.
— Gladne na**pu**ni dobrima, *
a bogate ot**pus**ti prazne.
— Prihvati Izrae**la** **slugu** svoga, *
kako obeća o**ci**ma našim:
— Spomenuti se do**bro**te svoje *
prema Abrahamu
i potomstvu nje**go**vu dovijeka.

Ps 72.

4. — Bože, sud **svoj** daj kralju *
i svoju prav**du** Sinu kraljevu.
— Nek puku tvojem **su**di pravedno, *
siroma**sima** po pravici.
— Kraljevi Taršiša i otoka no**sit** će dare, *
vladari Šabe i Sebe **da**nak donositi.
— Klanjat će mu se **svi** vladari. *
Svi će mu **na**rodi služiti.

Ps 29.

5. — Prinesite Gospodinu, si**no**vi Božji, *
prinesite Gospodinu **sla**vu i moć.
— Prinesite Gospodinu slavu nje**go**va Imena, *
poklonite se Gospodinu u svetištu njegovu.
— Čuj! Gospo**din** nad vodama, *
Gospodin nad vo**da**ma silnim!
— Čuj! Gospo**din** u sili, *
Gospodin u **veli**čanstvu!
— Čuj! Gospodin **lo**mi cedre, *
Gospodin lomi **ce**dre libanske!
— Gospodin narodu svom **da**je jakost, *
Gospodin narod svoj mi**rom** blagoslivlje.

HIMNI I POPIJEVKE

O ISUSE O SPASE NAŠ

N: Gregorijanski koral

1. O I - su - se, o Spa-se naš,
kog pri - je sva - ke svje - tlo - sti
bo - žan - stvom se - bi je - dna - ka,
ne - beski O - tac po - ro - di.

2. Ti sjajno svjetlo Očevo, * ti nado roda ljudskoga, * čuj molbe što se uzdižu * iz grudi tvojim slugama.

3. O Stvorče svijeta, sjeti se, * da rađajuć se nekada * ti naše tijelo obuče * u tijelu čiste Djevice.

4. Svjedoči to nam ovaj dan * što sviće svake godine, * od Oca da si došao * otkupitelj nam jedini.

5. Sve zvijezde, zemlja, mora sva * i svaki stvor ga pozdravlja * u novoj pjesmi kao dan, * kad poče novo spasenje.

6. A i mi, koje umio * val blažen krvi presvete, * o danu tvojeg rođenja * svim srcem hvalu pjevamo.

7. Sva slava tebi, Isuse, * kog rodi Djeva Marija, * i Ocu s Duhom preblagim * u vječne vijeke vjekova.

O ISUSE O SPASE NAŠ

N: A. Canjuga

1 O I - su - se, o Spa - se naš, kog
pri - je sva - ke svje - tlosti, bo -
žanstvom se - bi je - dnaka, ne
be - ski O - tac po - ro - di.

OD ISTOKA SUNČANOGA

N: S. Preprek

1. Od i - sto - ka sun - ča - no-ga do na - kraj svije-ta
bije - lo - ga vla - da - ru Kri - stu
pje - vaj - mo, kog ro - di Dje - va
Ma - ri - ja. A - - - - - - men.

2. U čovječansku priliku * zaodijeva se Stvoritelj, * da tijelom tijelo izbavi * i stvora svog ne izgubi.

3. U Majku onu nevinu * nebeska milost ulazi, * otajstva nosi Djevica * njoj samoj nedokučiva.

4. Od grudi onih stidljivih * najednom crkva postaje, * nedotaknuta, bez muža * božanskog Sina začinje.

5. I rađa sveta Rodilja * kog prorekao Gabriel, * kog pozdravljao veselo * iz krila majke Krstitelj.

6. Na sijenu eto leži on * u jaslama, a mlijeka kap * to sva je hrana Onomu, * što tiša glad i pticama.

7. Sav raj se Bogu raduje * i pjevaju mu anđeli, * a Pastir, svijeta Stvoritelj, * pastirima se otkriva.

8. Sva slava tebi, Isuse, * kog rodi Djeva Marija, * i Ocu s Duhom preblagim * u viečne vijeke vjekova.

KIRIE ELEISON

Harm. F. Dugan

1. Ki-ri-e e-lei-son, e- leison,
I -sus se ro-di u šta-li-ci. Poj-te, pa-
sti-ri, ta-mo se nje-mu po-klo-ni-te.

2. Kriste eleison, eleison! * on za nas trpi čim se rodi, * pojte, pastiri, * tamo se njemu poklonite!

3. Kirie eleison, eleison! U jasle mora da se skriva. * Pojte, pastiri, * tamo se njemu poklonite!

SVIM NA ZEMLJI

Harm. F. Dugan

1. Svim na zemlji mir, ve-se-lje, bu-di
po-lag Bo-žje vo-lje! To sad ne-bo
navješćuje i glas s neba potvrđuje.

2. Dobre volje svaka duša * grijeha neka već ne kuša, * nego hvali, diči Boga, * što je poslo Sinka svoga.

3. Sinka svoga, Boga moga, * s Ocem, Duhom jednakoga, * Duhom Svetim začetoga, * od Marije rođenoga.

4. O grešniče, to promisli * što učini Otac višnji: * Sinak njegov, Dijete milo, * za sve nas se porodilo.

RADUJTE SE NARODI

Harm. F. Dugan

1. Ra-duj-te se na-ro-di, kad ču-je-te glas,
da se J-sus po-ro-di u bla-že-ni čas.
Sva-ki na-rod čuj, čuj i Be-tle-mu
pristupljuj, pri - stu - pljuj!

2. Vidi Božje otajstvo u podrtoj štalici
I tko trpi uboštvo na toj tvrdoj slamici.
To otajstvo čuj, čuj, i k jaslicam pristupljuj!

3. Raduje se Marija s Josipom gledeći,
Anđeo pjeva »gloria« po zraku leteći;
I ti, svijete čitavi, Spasitelja pozdravi!

4. Pođi i ti, narode, k betlehemskom dvoru,
Pridruži se klanjajuć anđeoskom koru,
Lijepe dare daj, daj, pa mu lijepo zapjevaj!

5. Zdravo, mali Isuse, koji sad nas pohodi!
Tebe sav puk uznosi, nas u slavu vodi Ti!
Sveto Tvoje rođenje bilo svim na spasenje!

VESELJE TI NAVJEŠĆUJEM

N: Đ. V. 1807
T: V. Rožman
Harm. F. Dugan

1. Ve-se-lje ti na-viješćujem puče kršćan-ski.
Jer-bo se kralj u Be-tle-mu ro-di ne-be-ski.
Još ma-li u šta-li,
kog stvorenje svako sla-vi, štu-je, di-či
jer je pravi On naš Spasi-telj

i Ot-ku-pi-telj.

2. Pored Njega stoji Majka Djeva Marija,
Pa sveg svijeta Spasitelja lijepo povija,
Njeg doji i goji, uspavljuje njegujući,
Spavkaj, spavkaj — pjevajući — u toj štalici, sve na slamici.

3. A pastiri došli skromno, padnu ničice;
Oj Pastiru svih pastira, k nam obrati se:
Dođosmo, donijesmo: sebe Tebi žrtvovati,
Tebe, Bože, darivati, slatki Isuse, pomiluj nas sve!

RODIO SE BOG I ČOVJEK

N: Đ. V. 1807
T: V. Rožman
Harm. F. Dugan

1. Ro-di-o se Bog i čovjek u-sred staji-
ce, ru-men cvijetak dragi si-nak svete Djevi-
ce. An-đe-li, čuj, pje-vaju: sla-va Bo-gu

na nebu, a mir ljudma dobre vo-lje
na ni-zi-ni tu!

2. Tu na slami sinak leži, toči suzice,
Za nas slabe grešne ljude, svoje ovčice.
Anđeli, čuj, pjevaju . . .

3. Među volom, među oslom tužno tuguje,
Od sveg svijeta nitko njega tu ne miluje.
Anđeli, čuj, pjevaju . . .

4. Al pastiri sa svog polja hitro ustaju,
Idu k njemu pa se njemu lijepo klanjaju.
Anđeli, čuj, pjevaju . . .

5. S Istoka tri sveta kralja tamo putuju,
Hitro dođu k mladom kralju pa ga daruju.
Anđeli, čuj, pjevaju . . .

6. I ti duše, k mladom kralju sad se opravi
Molitvom i pjesmom njega lijepo pozdravi.
Anđeli, čuj, pjevaju . . .

O PASTIRI VJERNI ČUVARI

T: V.Rožman
Harm. F. Dugan

1. O pa-sti-ri, vjerni ču - va - ri,
sad se pre-ni-te! Da - re Kra-lju
sprem'te u počast, na put kre-ni - te!
Usklikni - te: A - le-lu-ja go-re do ne-

ba, go-re do ne-ba, jer pozna-je
sva pri-ro-da Bo - ga svo-je - ga,
Bo - ga svo - je - ga. ili ga.

2. O čuvari, vjerni ovčari, vi ste blaženi:
Od svih ljudi najvećma ljubi Kralj vas rođeni.
Malo Dijete pohodite vi u Betlemu,
Poklon'te se svi duboko Bogu svojemu!

3. O čuvari, vama se mladi Kralj svim raduje,
Što će Njemu da tašt i varav svijet ga poštuje.
Srca čista on tek ište, puna milosti,
On u njima stanak traži rad poniznosti.

4. Ah, što lijepim danas to cvijetkom zemlja rodila,
Ah, što divnim darom nebesa nam ugodila:
Djeva ruža, Isus cvijetak, Josip ljiljan čist,
Radujmo se, o pastiri, rodi nam se Krist!

ZDRAVO BUDI MLADI KRALJU

Međimurje

1. Zdra-vo bu - di, mla - di Kra - lju,
u šta - li - ci ro - đe - ni, i od maj-ke,
Dje-ve či-ste, u ja - sli - ce stav-lje-ni.

2. Zemlju, more i nebesa silan ti nadilaziš,
A sad među volom, oslom, malešan se nalaziš.

3. O ti, drago Janje Božje, u toj hladnoj štalici,
Kako dršćeš, kako plačeš ležeći na slamici!

4. Dršćeš zato da svog srca ljubavlju nas ogriješ,
Plačeš zato da nas njome kao zlatom odjeneš.

5. Za tu ljubav, milo Dijete, što da tebi damo mi:
Srdašca ti naših evo, o Isuse, primi ih!

6. Puna sreće dolaze ti, lete s pjesmom radosnom:
S Ocem, s Duhom slava Tebi, mladom Kralju premilom!

7. Hvaljen, slavljen od svih bio na nebu i zemlji svoj,
Sav svijet vazda zahvaljivo Majci tvojoj prečistoj.

DVORANI NEBA

1. Dvo - ra - ni ne - ba do - niješe
gla - se na - ro - dom: I - sus se
ro - di, spa - senje plo - di po - ro -
dom, po - ro - dom.

2. Betlem je mjesto, u kome čisto Djetešce,
Rodi se za nas, otkupi da nas, Janješce.
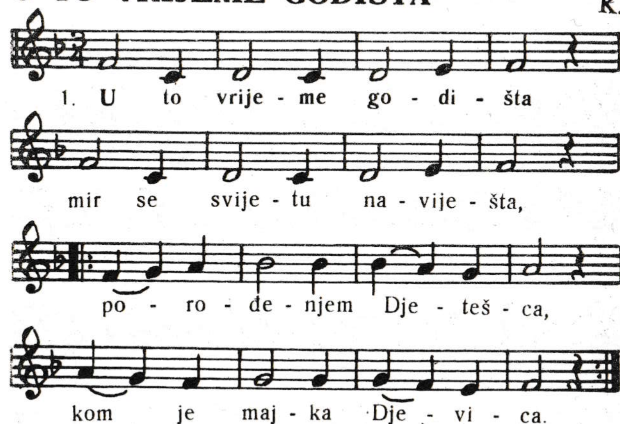
3. Štalica prosta bi Njemu dosta prigodna;
O dobrog kralja, komu je štala ugodna!

4. Ej stvore mali, k betlemskoj štali sad hrli,
Isusa dragog ljubavlju žarkom prigrli.

5. Dare mu nosi i milost prosi nebesku,
Hvalu mu podaj, slavu mu pjevaj anđelsku!

U TO VRIJEME GODIŠTA

K.



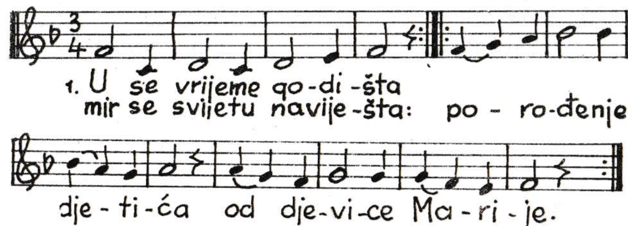
2. Anđeli se javili, * rajsku pjesmu slagali, * slava Bogu pjevali, * a mir ljudma prosili.

3. Djeva Sina rodila, * đavlu silu slomila, * svijetu Spasa podala, * nama majka postala.

4. A mi Kristu hvalimo * s anđelima pjevamo, * radi žrtve Njegove, * što je za nas započe.

U SE VRIJEME GODIŠTA

Dalmacija



2. Od prečiste djevice, * i nebeske kraljice, * anđelske cesarice, * svete Djeve Marije!

3. Djeva sina porodi, * đavlu silu svu slomi; * a kršćane oslobodi * sveta djeva Marija.

4. U jasle ga stavljaše, * Majka mu se klanjaše, * ter ga slatko ljubljaše, * sveta djeva Marija.

5. Anđeli mu služahu, * novu pjesmu pjevahu, * od njeg milost prošahu * svetom djevom Marijom.

6. U ponoć se Bog rodi, * nebo zemlju prosvijetli, * ko u podne svjetlo bî, * svetom djevom Marijom.

7. Zrak izađe zorice * od prečiste Djevice, anđelske cesarice. * svete djeve Marije.

8. Svako svijeta stvorenje * sada ima veselje, * Božje štujuć' rođenje * od djevice Marije.

9. Oci u Limbu pjevaše * kad te glase slušaše * da Bog rođen bijaše * od djevice Marije.

10. Slava Bogu višnjemu, Gospodinu našemu, i čovjeku smjernomu * svetom djevom Marijom.

11. Koj' u tminah stajahu * i bez svjetla bijahu, * Sina Božjeg čekahu * od djevice Marije.

12. Kog obeća Bog dati * i na svijet im poslati, * ter iz tmina pustiti * svetom djevom Marijom.

13. To željahu vidjeti * i s veseljem primiti * pa s njim navijek živjeti * svetom djevom Marijom.

14. Anđeo priđe nebeski, * ter pastirom navijesti * prevelike radosti * od djevice Marije.

15. O pastiri tecite, * stada vaša pustite, * Sina Božjeg vidite * svetom djevom Marijom.

16. Tad pastiri pođoše, * Sina Božjeg nađoše * ter mu hvale dadoše * svetom djevom Marijom.

17. Slava Bogu višnjemu, * Gospodinu našemu, * i čovjeku smjernomu * svetom djevom Marijom.

18. Slavu vječnu vidješe * ter se vele čudiše, * Bogu poklon činiše * svetom djevom Marijom.

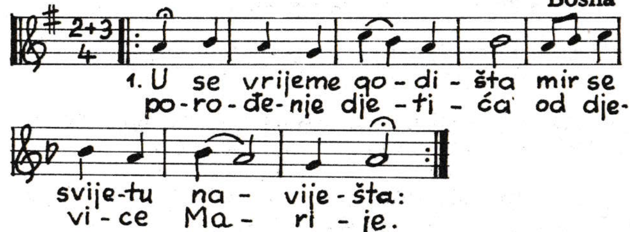
19. I to čudo procvjeta * nad tim kraljem od svijeta, * kog uboga čestita * povi Majka Marija.

20. Kralj u jaslam ležaše, * a odjeće nemaše * jer ubo-štvo ljubljaše * svetom djevom Marijom.

21. Teb' Isuse, hvalimo * sveto Trojstvo slavimo * Maj-ku tvoju častimo * svetu djevu Mariju.

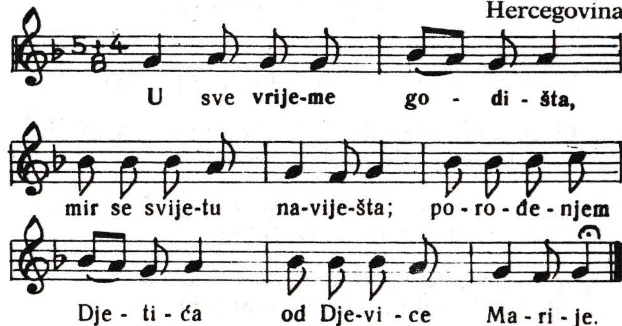
U SE VRIJEME GODIŠTA

Bosna



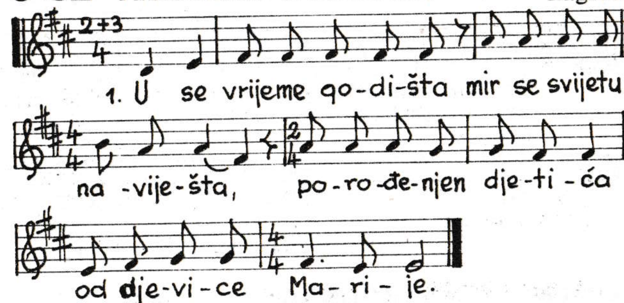
U SE VRIJEME GODIŠTA

Hercegovina



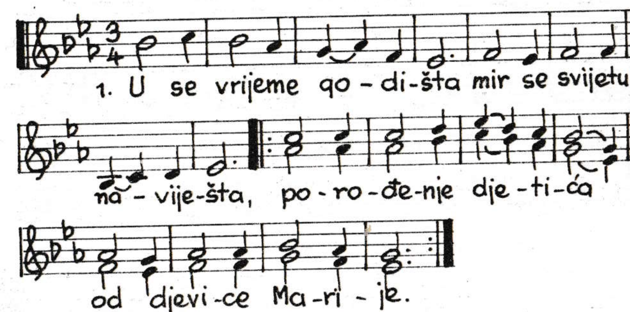
U SE VRIJEME GODIŠTA

Dalmatinska Zagora



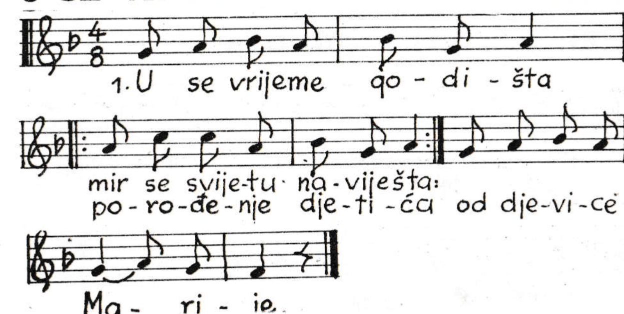
U SE VRIJEME GODIŠTA

Trogir



U SE VRIJEME GODIŠTA

Murter



U SE VRIJEME GODIŠTA

Baška

1. U se vrije-me go-dišta mir se svije-tu
po - ro - đe - nje dje - ti - ća
na-viješta:
od dje- vi - ce Ma-ri - je.

VA SE VRIME GODIŠĆA

Bakarski napjev

Va se vri - me go - di - šća, mir se svi- tu na - vi - šća:
Po - ro - đe - nje di - ti - ća, od sve - te De - ve Ma - ri - je.

U SE VRIJEME GODIŠTA

Rijeka

1. U se vrijeme go - dišta mir se svijetu
po-ro-đe-nje dje - ti - ća
navije-šta: od dje-vi-ce Ma - ri - je.

O BETLEME

Harm. F. Dugan

1. O Betle-me, grade slavni od Bo-ga,
naj-ve-ći si, ti od gra-da svakoga,
jer iz te-be nam i-za-đe voj - vo - da,
I - sus dra-gi Da-vi-do-va po-ro - da.

2. Marija ga, Djeva čista, porodi * i u jasle ona njega položi, * dostojno se ona njemu poklanja * i s veseljem srca svoga pozdravlja:

3. Zdrav mi bio, Sinko dragi, mileni, * tu na slami plačeš slab od studeni. * Ti si nada, spas i sreća svijeta tog. * Ti si Sinak Oca vječnog, pravi Bog!

4. Radujmo se i mi dakle svi danas, * jer se rodi Isus slatki i za nas. * Hajdmo, braćo, k slavnom gradu Betlemu. * poklonit se Spasitelju našemu!

O BETLEME

Podravina

1. O Be-tle-me, grade slavni od Bo-ga,
naj - ve - ći si ti od grada sva-ko-ga,
jer iz te-be nam i- za - đe voj-vo-da,
I - sus dra - gi Da- vi- do-va poroda.

2. Marija ga, Djeva čista, porodi * i u jasle ona njega položi, * dostojno se ona njemu poklanja * i s veseljem srca svoga pozdravlja:

3. Zdrav mi bio, Sinko dragi, mileni, * tu na slami plačeš slab od studeni. * Ti si nada, spas i sreća svijeta tog. * Ti si Sinak Oca vječnog, pravi Bog!

4. Radujmo se i mi dakle svi danas, * jer se rodi Isus slatki i za nas. * Hajdmo, braćo, k slavnom gradu Betlemu, * poklonit se Spasitelju našemu!

TAMA JE SVUD

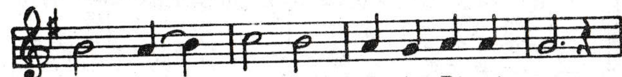
R. Taclik
T: D. Domjanić

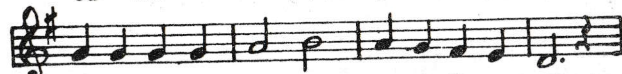
1. Ta- ma je svud vla- da- la tad, sni - va-o
san Betlem je grad, budna je tek če- ka- la
noć, znala je: Bog k zemlji će doć.

2. Zvijezde se tad najljepše sjaj * izli na kraj sanjarski taj. * Zlatom je sav posula put, * štalu i tih s jaslama kut.
3. Išli su s njom k štalici toj * ljudi i bijel anđela roj. * Vidješe tu stupiv na prag: * rodi se kralj moćan ali blag.
4. Znali su svi, travka i cvijet: * rodi se brat skroman i svet. * Slave ga vijek beskraji svi, * slavu mu sad pojmo i mi!

NARODI NAM SE KRALJ NEBESKI









2. Po njemu slijedi sveti Stjepan, * prvi mučenik Gospoda Boga. * Na tom mladom ljetu...

3. Sveti Ivan preljubljeni * međ apostoli preodabrani. * Na tom mladom ljetu...

4. Malu dječicu pomoriše * za ime Božje kao ovčice. Na tom mladom ljetu...

5. Toma biskup, skupa mučenik, * Tomino ime to je blaženo. Na tom mladom ljetu...

6. Silvestar papa k njim se pridruži, * koga na nebesih okruniše. * Na tom mladom ljetu...

7. Obrezovanje što se govori, * nama za spasenje imenuje se. * Na tom mladom ljetu...

8. Sveta tri kralja dare nose: * tamjan i zlato, plemenitu mast. * Na tom mladom ljetu...
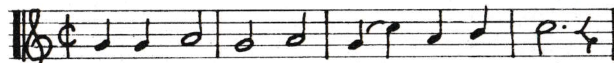
9. O mi svi Božji krštenici, * mladome Kralju dare nosimo. * Na tom mladom ljetu...

10. Hvaljeno budi, sveto Trojstvo, * hvalu svi dajmo Gospodu Bogu. * Na tom mladom ljetu...

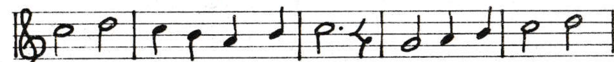
11. Daj nam Bog zdravlje, k tomu veselje, * na tom mladom ljetu svega obilja! * Na tom mladom ljetu...

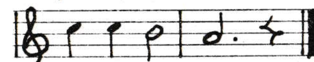
NARODI NAM SE KRALJ NEBESKI

N: Co, 1701









NEBO I ZEMLJA PJEVAJU

N: A. Vidaković

1. Ne-bo i ze - mlja pje - va - ju,
sva sr - ca sad se ra - du - ju,
smjer - no se u - vijek kla - nja - ju
bla - že - noj sve - toj o - bi - te - lji.
I - su - se, Ma - ri - jo, Jo - si - pe,
daj - te nam sna-ge, o - kre - pe.

2. Isus je milo spasenje, * Marija vječno nadanje, * Josip je neba viđenje, * uzori naših obitelji. * Isuse, Marijo,...

3. Imena vaša presveta * nek tješe zdrava, bolesna * duša da nikad ne strada * od muka trpljenja i jada. * Isuse, Marijo...

4. Pomoć nam svoju pružite, * jakost nam svetu podajte, * da onaj vječni sveti cilj * duše nam žude i nađu mir. * Isuse, Marijo,...

KADA ZVIJEZDA

N: Đ. V. 1807
T: V. Rožman

1. Ka - da zvije-zda div-na ne - bom pla-nu
Kra-lje - vi se sve-ti spre-mat sta-nu
i svoj pro - su sjaj, Vođ im zvijezde
u da - le - ki kraj.
ba-jni čar, sva - ki od njih no - si dar:
ni - je da - rak sam, s njim je sr - ca plam!
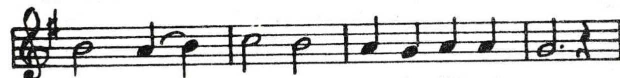
2. Milost Božja duše njima ganu, da spoznadu čas;
Sretan časak štono svijetu svanu, kad se rodi Spas.
Sve im muke puta tog zasladivo dragi Bog.
Krijepio im grud, blagoslivo trud!

3. Dijete Isus dalko sada nije, on je blizu nam;
Kadgod želja njega naći ti je, u svet uđi hram!
Tuj razgali, otkrij tad, duše, srca svoga jad;
Tuj ćeš naći vijek, boli svakoj lijek!

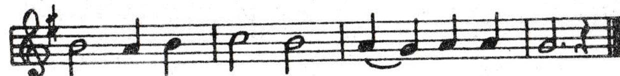
4. On ne traži kraljevskih darova od sirota nas,
Al do svojih kćeri i sinova mili šalje glas:
Srce, srce dajte mi, djeco svijeta toga svi,
Moje grli sve, moje za vas mre!

NARODI NAM SE KRALJ NEBESKI









2. Po njemu slijedi sveti Stjepan, * prvi mučenik Gospoda Boga. * Na tom mladom ljetu...

3. Sveti Ivan preljubljeni * međ apostoli preodabrani. * Na tom mladom ljetu...

4. Malu dječicu pomoriše * za ime Božje kao ovčice. Na tom mladom ljetu...

5. Toma biskup, skupa mučenik, * Tomino ime to je blaženo. Na tom mladom ljetu...

6. Silvestar papa k njim se pridruži, * koga na nebesih okruniše. * Na tom mladom ljetu...

7. Obrezovanje što se govori, * nama za spasenje imenuje se. * Na tom mladom ljetu...

8. Sveta tri kralja dare nose: * tamjan i zlato, plemenitu mast. * Na tom mladom ljetu...

9. O mi svi Božji krštenici, * mladome Kralju dare nosimo. * Na tom mladom ljetu...

»Svim Vam Božić nazivamo,
braćo ljubljena...«



PUK IH RADO PJEVA

ZDRAVO BUDI DIJETE DRAGO

N:PP, 1644.

1. Zdravo bu - di, dije-te dra - go,
dije-te mi - lo! Zdra-vo bu-di, sr-ce
mo - je, zdravo, zdravo bi - lo!

2. Što mi radiš tu u jaslih, milo dijete,
Koje vladaš na nebesih, primilo djetešce?

3. Zašto tako ubogo si, dijete drago,
Od kojega sve je blago, djetešce predrago?

4. Zašto tako slabašno si, dijete jako,
Koje sve si satvorilo, djetešce prejako

LJUBLJENI JEZUŠEK

N:CO, 1723.

1. Sr - ce svo-je te - bi dajem, ljublje-ni Je - zu-
I od lju-ba-vi dar ša-ljem, sr-če-ni Kri-stu-
šek
šek! Vzemi mo-je daj mi svo-je, da bu jeno

o-bodvo-je. O moj lju-blje-ni Je - zu - šek,
sr-če-ni Kristu-šek.

2. Srce moje vre tali se, preželjni Jezušek!
Od ljubavi vužiže se, srčeni Kristušek!
Gda te vidim, gda te mislim med volekom i oslekom,
Vu naručju Majkinom, Boga skup človekom!

KAD DJEVA MILOST DOBILA

N:CO, 1701.

1. Kad Djeva mi - lost do - bi - la i Bo - ga
nam po - ro - di - la, u ja-sle ga po - lo - ži-
la, u pe-le - ne ga po - vi - la. Oj djetešce
mi - lo, o I - se - se moj, o Ma-ri - jo slatka daj
da budem tvoj.

2. Na zemlju dođe Božji Sin,
Taj nježni cvijetak Marijin.
Da žrtvom spasi grešnike
I za njih cvijetak uvene.
Oj Djetešce...

3. Oj, svi te hvale, Djetešce,
Što spavaš kano janješce,
U štalici na slamici,
I mole ti se grešnici. Oj Djetešce...

SPAVAJ SINKO

N:CO, 1723.
Harm. Franjo Dugan

1. Spavaj, Sinko, majka pje-va, spavaj jedno-
ro-đe-ni. Spavaj, če-do, otac pjevka,
spa-vaj Sinko ma-le-ni! Hiljadni te - bi
od nas hvalospjev, od nas jasni pjesme pjev.

2. Spavaj milje, prava slasti, spavaj moje srdašce,
Štogod hoćeš: blago, časti, prosut ću u jaslice.
Hiljadni...
3. Štogod želiš, dat ću tebi; spavaj drago Djetešce,
Spavaj, Sinko, Svjetlosti mi, krotko moje janješce.
Hiljadni...
4. Želiš glazbe; sve pastire hrlo ću ti dozvati,
Pjesma zvučna što ju poju tebe će uspavati. Hiljadni...

NA NEBU JE ZVIJEZDA IZAŠLA

N:CO, 1723.

1. Na ne-bu je zvijezda i - za-šla
vi-so-ko, vi - so-ko, vi-so-ko
i na ši - ro-ko, ši-ro - ko,
ši -ro-ko.

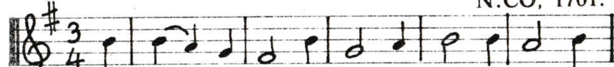
2. I divno je ona blistala, blistala, blistala,
Zvijezda od sviju sjajnija, sjajnija, sjajnija.

3. Sam Otac ju nebeski poslao, poslao, poslao,
Čudo da javi veliko, veliko, veliko.

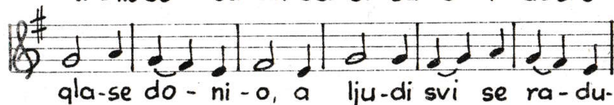
4. Naviještala zvijezda je radosno, radosno, radosno,
Dijete se rodi božansko, božansko, božansko.

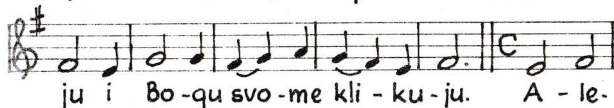
S NEBESA ANĐEL SIŠAO

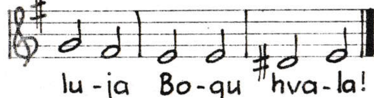
N:CO, 1701.



1. S ne-be - sa an-đel si-ša-o i dobre
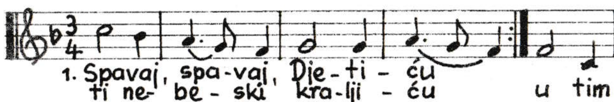






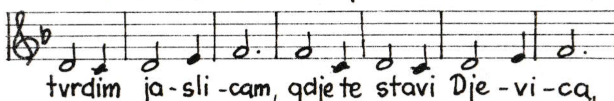
2. Nad Davidovim Betlemom zasinu zvijezda obzorom,
Da navijesti mudracima, gdje Spas se rodi ljudima.
Aleleuja, Bogu hvala!

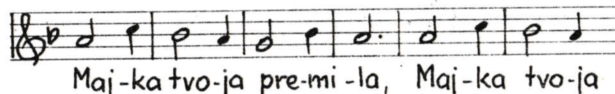
3. Iz divnog milosrđa svog sad došao je k nama Bog,
Od grijeha da nas izbavi i štiti svojom ljubavi.
Aleluja, Bogu hvala!
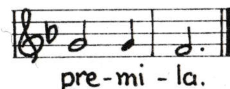
4. Čuj molbe, Kriste, sviju nas, jer Gospod si nam, blagi Spas,
O čuj puk te moli tvoj i podaj blagoslov mu svoj.
Aleluja, Bogu hvala!

SPAVAJ, SPAVAJ DJETIĆU









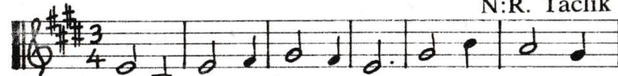
2. Spavaj, rajska lijeposti, spavaj vrelo milosti,
Na to malo slamice koju pomnja Djevice
Po toj spilji pokupi.

3. Spavaj svijeta radosti, spavaj, vrelo slatkosti,
Koga Majka Djevica, svih nebesa kraljica
Nama noćas porodi.

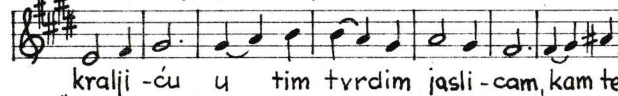
4. Spavaj rasjka svjetlosti i sva naša kreposti,
Nas sa Majkom utješi i moljenja usliši,
Daj moć našoj slabosti.

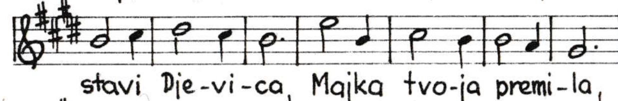
SPAVAJ, SPAVAJ DJETIĆU

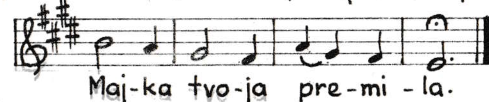
N:R. Taclik



1. Spavaj, spavaj, Djeti-ću, ti ne - be - ski







O DJETEŠCE MOJE DRAGO

N: Gornja Hrvatska
Obradio: I. Kokot

O Dješešce mo - je dra - go
O Dje - tešce mo - je
ve - se - la sam ti. Ti si sve-ga
dra - go ve - se - la sam ti. Ti si svega svijeta
svije-ta bla - go nu - der zaspi mi.
bla - go nu - der za - spi mi.
Lije-pa mo - ja ti ru - ži - ce, mi - li Sin-ko
Lije - pa mo - ja ti ru - ži - ce, mi - li

moj. Mi - ri - sa - va lju-bi - či - ce,
sin - ko moj, Mi - ri - sa - va lju - bi - či - ce želi - ni
želi - - ni go - lub moj.
go - lub moj, go - lub moj.

DJETEŠCE TI MOJE DRAGO

R. Taclik

1. Dje-tesce ti mo-je dra-go, u-sni slatkim
snom, prosti mo-je mi-lo bla-go, štali-ca ti
dom, šta-li-ca ti dom!

2. Samo mirno, Sinko, snivaj, da te krijepi san!
Snivaj tiho i počivaj, još je dalko dan!

3. Anđeoske brojne čete, svak' tvoj prate dah,
S Božje tvoje moći svete zahvata ih strah!

4. Zebeš, Bože, al' se smiješiš, srce živ ti čar —
Ti me, divni cvijete, tješiš, to mi rajski dar!

DANAS SE ČUJE

1. Danas se ču-je do-gađaj no-vi
u zemlji našoj i je-ste o-vi:
bra-ćo pa-sti-ri, po-hi-ti-te
k betlemskoj šta-li i vi-di-te
jedno ne-besko Dje-tešce
u kri-lu Majke Dje-vi-ce.

2. Ta vam se danas sreća dogodi,
Što vam se janje nebesko rodi:
Ovo je janje ono milo,
Koje je sav svijet izbavilo:

Jedno nebesko Djetešce...

3. Zato svi njemu dare nosimo
I milost ovu od njeg prosimo:
Neka nam grijehe sve oprosti,
Rajske nam dade sad radosti:

Jedno nebesko Djetešce...

O PASTIRI ČUDO NOVO
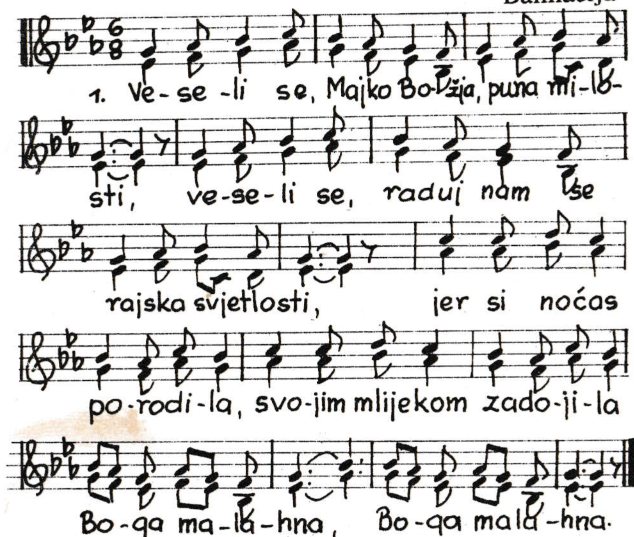
1. O pa-sti-ri ču-do no-vo, ni-ste
nig-da vi-dje-li o-vo: u jaslicam prostim
ro-di-o se Bog, ko-ji s ne-ba si-đe
ra-di pu-ka svog.

3. Ljubav Božja prevelika primi pravu put čovjeka;
S neba siđe dolje radi grešnika,
rodi se u štali radi čovjeka.

2. Betlem evo nije daleko, znajte da vam istinu rekoh:
U štalici prostoj leži djetešce
na slamici oštroj kao janješce.

VESELI SE MAJKO BOŽJA

Dalmacija



2. Veseli se, jer si vječno djevstvo ljubila,
Zato truda i mučnosti nisi trpjela,
Neg' začevši u posluhu po nebeskom Svetom Duhu
jesi rodila.

3. Veseli se, jer kako si vazda željela,
Radi čega svoga Boga sveđ si molila;
Djevicom si vazda bila, djevicom si porodila Boga našega.

4. Ah da nam je sad vidjeti kako djeluješ
I razmišljat kako Sinka svoga miluješ,
Kako grliš i cjelivaš, kako štuješ i uživaš kog si rodila.

5. Ter žalostan tko bi stao ovo gledajuć,
Tko se ne bi veselio ovo vjerujuć,
Gdje Bog čovjek učini se i od Djeve porodi se,
svijeta Stvoritelj.

6. Vesel'te se svi anđeli koji pjevaste,
Slava Bogu, a mir ljudem koji nazvaste,
Jer se Bog vaš i naš rodi da nevoljni svijet pohodi
Svojom milošću.

7. Vesel'te se svi pravedni jer vas poziva
Da vam dade onu slavu u koj' prebiva;
Rad šta čovjek učini se i na jadni svijet rodi se
Bog naš predobri.

8. Nek i grešnik veseli se, premda plakati
Imao bi i za grijehe sveđer kukati,
Jer on, ako bude htjeti, grijeh će mu se oprostiti
Svaki potpuno.

9. Vesel'te se sve planine i sve živine,
Ptice, vode, stabla, brda i sve doline,
Jer koji je vas stvorio i od ništa učinio sad se rodio.

10. Vesel'mo se i mi, braćo, ovdje zajedno,
Al' veselje neka naše bude pravedno:
Svi se grijeha odrecimo i srdačno utecimo
Bogu rođenu.

11. Svim vam Božić nazivamo, braćo ljubljena,
U stečenju vječnog zdravlja od vas željena,
Koje Bog vam rođen dao kako bude tko pitao
na dan današnji.

12. Svim nam dao da možemo Božić provesti
Bez duševne i tjelesne koje bolesti;
A po smrti svim pak dao, kako nam je obećao,
vječne radosti.

SVANU NAM

Okolica Zadra

1. Svanu nam česti-te svjetlosti zo-
po-ro-di Dje-vi-ca malahna kralji-
ra, granu nam sunašce, nebeska moć;
ća u srijedi Betle-ma noćašnju noć.
S neba Bo-ga či-ni do-ći,
zlo-ću svaku od nas pro-ći sa svojim
porodom prečesti - tim, sa svojim porodom
prečesti - tim.

2. Pozivlju čobane čuvare stada glasovi anđela, razbiv im san:
K betlemskoj špiljici, k prečistoj Djevi,
Hodite, vidite, Bog vam je dan.
Trč'te, tec'te hitro sada slušat, pjevat rajska sklada
I Boga slaviti tješeći nas.

3. Maleni Djetićak svakoga zove i plačnim glasićem vapije vas,
Da biste stupili skrušena srca svesrdno ljubit ga u svaki čas:
Gdje sad cvili on u špilji, svjetli zora s neba zgora
Razmeće mračnosti rođeni Bog.

4. Srce sad kameno bacite svaki, Djetićak rođeni traži to sam.
Donese milosno srdašce s neba, te istom rođeno daje ga nam:
Ljubav plati, ljubav vrati, već ne dvoji, Bog tu stoji
Koji se darova ljubezno nam.

5. U špilji tamnosti, svjetlosti dvoru anđeli viječaju veseli zbor:
Djetiću pjevaju pjesmice slatke, živine znaju
da njegov su stvor:
Grije volak, tovar polak svojim dahom, istim mahom
Udašca ledena Djetića sva.

6. U tvrdim jaslicam čovjeka čeka, k njemu svi dođite,
vama je dat,
Stupite veselo, sretna je noćca, onda će Djetićak veselo stat:
Digni ruku pa svom puku, Božji Sinu, koj prosinu.
Udijeli milosno blagoslov svoj!

OVOGA VREMENA

Sinj

1. O-voga vremena česti-ta lju-dem,
rođenu Dje-ti-ću pjevajmo slatko,
ra-dosna an-đe-la za-o-ri glas,
pjeva-ti Dje-ti-ću sa-da je čas.
K njemu te-ci ter mu re-ci:
boži si-nu koj' pro-si-nu,
ti si Bog predobri ro-đen za nas.

2. Malahni Djetićak Djevice plodne donese radosni čovjeku god,
Sinak Previsokog vesele noći k dolini gorkosti upravi hod:
Premda cvili on u špilji, diže žalost, nosi radost,
Svojim bo porodom utješi nas.

3. Čobani blaženi s Kraljim dohode, ugodni slušaju pjevati slog:
Pomiri čovjeka srditi Stvorac, davši mu jedinog Sinčića svog.
Anđel pjeva, mir naziva, tješi Djeva i cjeliva
Djetića rođena jur za naš spas.

4. Ledena griju sad živine mile u špilji pustošnoj rođena tam;
Nastoji Djevica hraniti gladna, pita ga, ljuljaga, želi mu san:
Spavaj , sinko, rajska diko, već ne cvili u toj špilji
Koju si hotio odabrat sam.

5. Muke te čekaju, gorčine jošte prijeći će nemilo u doba tad;
Al' nije vremena misliti na to, istom si malešan zenuo sad:
Nu počivaj i uživaj na to slame, pokraj mame,
Rođeni ljudskoga spasenja rad.

6. Isuse rođeni, smiluj se nama, koji si hotio ljubezan sav
Trpjeti uboštvo, krivine grdne, samo da na put nas izvedeš prav:
Pruži ruku milom puku, blagoslovi kralju novi
Čovjeka skrušena kod tebe sad!

O DOBRI NAŠI PASTIRI

Šolta

ZBOR: O do-bri na-ši pasti - ri, ko-
ji ste pu-ni ti - ho - sti, ot - -
kud se ta-ko ra - ši - ri, rec'te nam,
uzrok svi - tlo - sti.

Pastiri: Ovo su Božja čudesa, jer jedna Diva porodi
I svitlost taka cić česa po svemu svitu prihodi.

Kor: Čudo zaisto u viri svi čuda koj' nadhodi:
Da nu, reste nam, pastiri, ka je ta Diva, ka rodi?

Pastiri: Marija puna milosti Osipova zaručnica
Po Duha sveta kriposti porodi i osta Divica.

Kor: Da ki je porod rodila, u kom li mistu blaženu
Ta se je srića zgodila s porodom tim posvećenu?

Pastiri: U jednoj spilji ubogoj porodila je sinčića,
U spilji to jest betlemskoj, neba i zemlje kraljića.

Kor: Po ki to način vi znaste, pastiri dragi, kaž'te nam?
Od kud li ti glas imaste, nu tiho, sve sad pravte nam?

Pastiri: Vidismo iz raja slavnog da k nam anđeli sletiše,
Ki nam to čudo od Boga slatkimi pismi praviše.

Kor: Ka doba bihu pravite, kad k vam sletiše anđeli?
Istinu pravu kažite, tak uvik bili veseli.

Pastiri: Prvih tmin biše jur zloća od mračne noći odašla
A prihođaše polnoća, kad družba biše ta sašla.

Kor: Koje tad pisme pivahu ta skladna družba anđelska?
Kako li lipo sivahu, reste nam, stanja nebeska?

Pastiri: Slišasmo da je dospila paklena zla rat na sviti ,
Jer da je Diva rodila, ki će kršćane spasiti.

Kor: Da kaste sve to slišali obnoć vi bdeći kod stada,
Što se u sebi svećali, što l' učiniste vi tada?

Pastiri: Rekosmo: nu se ustanimo, ter hrlo svaki da trkne,
Da Rič rođenu vidimo i prid njom svaki da klekne.

Kor: S kim ste dakle uputili, tko li vam ta put ukaza?
Jeste li koga susrili brez suprotivna poraza?

Pastiri: Eto se vrata od raja vrh nas svitlošću otvoriše,
Gdi čusmo pismi vapaja, ke nas u Betlem pratiše.

Kor: Buduć jur prišli kod stana gdi se Bog čovik učini,
Jeda l' ka svitlost izbrana u veću sebe promini?

Pastiri: Iz raja vrh te spiljice poče iskrami kapati,
Gdi sinka slavne Divice počesmo mi svi klanjati.

Kor: A kad pastiri počeste klanjati kralja od svita,
U kom ga stanju najdoste, u ke li svite povita?

Pastiri: U jasla ubog ležaše u oštru povit travicu,
Gdi Ćajka starca gledaše i slavnu majku Divicu.

Kor: A s kojom družbom on staše, reste nam, dragi pastiri,
Tko li tom kralju služaše, koji nas s Bogom umiri?

Pastiri: Njemu je majka u družbi i Osip starac pošteni,
Volak i pulić na službi, teple ga puna studeni.

Kor: Da što mu majka govori videć ga mala cvileći?
Svak'nam istinu otvori, jer vas stojimo slišeći.

Pastiri: Majka ga puna ljubavi s one slamice dvizaše,
Da ga na ruke postavi, slatke mu pisme pivaše.

Kor: Star Osip a što činjaše u toj ubožnoj tad kući?
Kako li Sinka tišaše videć ga od zime dr'ćući?

Pastiri: Drva za oganj beraše rastepliti ga žudeći
I tako s tizim smišljaše utišiti ga tepleći.

Kor: Kad ste vi njega gledali, jeda što veće imaše
Neg smo mi dica imali, ol veće od dice ke naše?

Pastiri: Od puti i krvi vidi se složen kakono svi ljudi,
Al' ima puno odviše: da je Sin Božji, ki sudi.
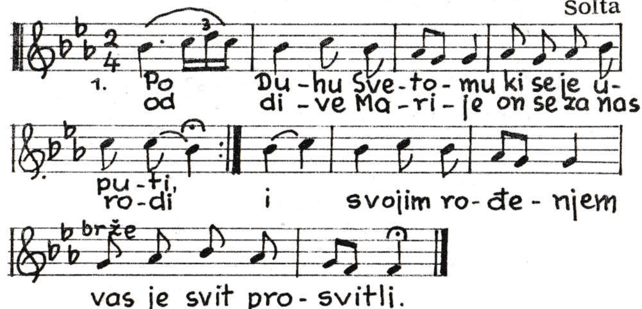
Kor: Dakle je sada dostojno da mu ovd' i mi skažemo
Čast i poštenje pristojno ter da mu ova rečemo:
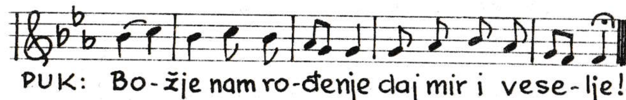
Pastiri: O vela naša ljubavi, naš Spasitelju svemogi,
Ki rad nas nebo ostavi za skazati se ubogi.

Svi : Nećemo zabit do vika ljubavi tvoje ti zlamen:
Na to ti fala i dika, mast i poštenje sve. Amen.

PO DUHU SVETOMU

Šolta





2. Nit se hoti rodit u kraljevu dvoru,
Nego u Betlehemsku – ubožnu oboru,
U koj' poče za nas Sin Božji pokoru.

3. A kad se rodi polu noći biše,
To anđel pastirom kad navistit htiše,
Videć ga kod sebe svi se pristrašiše.

4. Jer ih svitlost Božja tada svih obsini,
Tako da noć mračna u dan se promini,
Ke takova svitolst prija se ne vidi.

5. Tad reče njem' anđel: Bojat se nemojte,
Neg u Betlem vidit rođena vi pojte,
Komu čast i slavu iz srca poklonte.

6. I prem da u jasle naćete to dite,
Zavita od majke uboge u svite,
Vi mu sa svim time hvale poklonite.

7. Jer on je Sin pravi Oca privičnjega,
Ki će vaš spasitelj bit i svita svega,
Zato pojte klanjat u veselju njega.

8. Ovdje, pak, k anđelu mnoštvo doletilo
Zgor vojske nebeske, ko se s njim združilo,
Koje s pismi Boga ovako je falilo:

9. Slava u privišnjih budi našem Bogu,
I na zemlji ljudem mir u dobru volju,
Ki veselje svako s njim da steći mogu.

10. To čuvši pastiri, rekoše: Ajdemo,
Veseli k Betlemu svi se uputimo
Da tu Rič rođenu u njemu vidimo.

11. I udilj skočivši u Betlem pojdoše,
Što bi od Ditića rečeno, najdoše,
Koga vol i pulić s njih dahom teplíše.

12. I ovdi kleknuvši na gola kolina
Blagoslov prošahu od Božjega Sina,
Ki se je rodio za spasenje svita.

13. Od majke Marije ka kod sinka staše
I od Boga svoga blagoslov prijaše,
Kak' oni pastiri od srca žuđaše.

14. A pokle blagoslov bijahu primili,
Hvale Bogu davši, odtle se dilili
Ter svak k stadu svomu srićno se vratili.

15. Proglašujuć zatim ovo porođenje,
Eto u istoku zvizda da zlamenje,
Da se zgodi u Betlem Isusa rođenje.

16. Ku tri kralja videć, hitro se skočiše,
Ter k spilji betlemskoj svi se uputiše
I njih zvizda prateć prid njimi grediše.

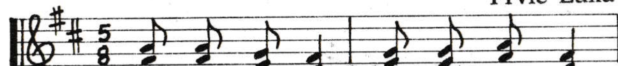
17. Nakon trinadest dan napokon pridoše,
Gdi s majkom u spilji ditića najdoše
I gdi na kolina svi svoja padoše.

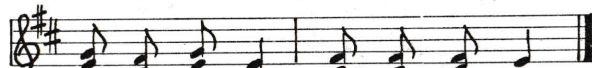
18. Njim se pokloniše srčeno i drago,
Zlato, tamjan, miru, prikazaše blago,
Prem akó viđahu sve golo i nago.

19. I mi se klanjajmo rođenu Ditiću,
Neba i sve zemje vičnjega kraljića
Koji nam privodi blagi dan Božića.

ANĐEL S NEBA

Prvić Luka

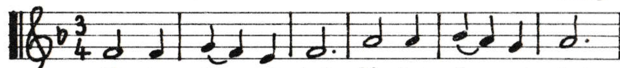


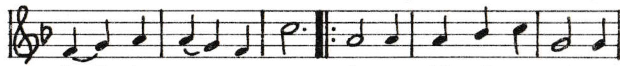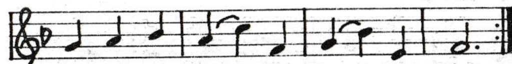


Navješćuje nam veselje: Isusovo porođenje.
Isusove svete noći, Bog se rodi u ponoći.
U ponoći biše vrime, kaj najljuća srida zime.
Pokle anđel Divi reče, Odmah Sunce tad isteče.
Zdravo Divo ti premila, ka si Sina porodila.
Porodila Božjeg Sina, Isukrsta Gospodina.
Kako sunce zvizda sjaše, s vrh' djetića prebivaše.
Polak jaslah vol grijaše, vjerno mu se poklanjaše.
Skoti Boga znadu tada, a grišnici ne znaju sada.
Pastiri se veseljahu kad tu svitlost ugledahu.
Među sobom govorahu: Van Betlema pojmo grada,
Isukrsta vidjet mlada, ondje mu se poklonimo.
I ovako svi recimo: Slava tebi naš Isuse,
Priša si nas otkupiti, s Bogom Ocem pomiriti.
Grad nebeski i sva zemlja napunjena bi veselja. Amen.

NEBA STVORITELJ

Senj





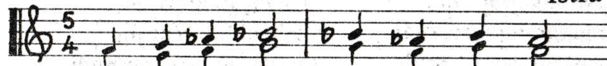


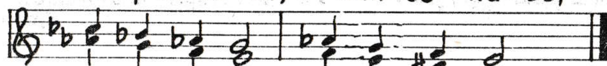
2. Rod nezahvalni, nemilosrdni, neće kralja svog,
Stog mu anđeli pjesmu pjevaju, slave Boga svog.

3. O pastiri svi, pođ'te barem vi k ovoj štalici:
Srca darujte malom Isusu, svetoj Djevici.

BOG SE RODI

Istra





Anđel s neba iznenada
Pade med pastirska stada
I navisti im veselje
Pričestito događenje.
Pričestito događenje.

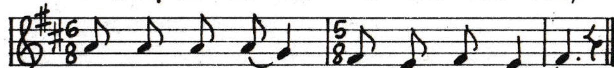
To jest gotovo spasenje.
Slava Bogu na visini
A mir ljudem na nizini.
O Isuse budi hvaljen
Na sve vike vikov amen.

BOG SE RODI

Paz (Istra)



Boq se ro-di u Be-tle-mu,

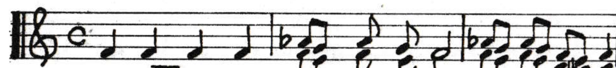


Boq se ro-di u Be-tle-mu.

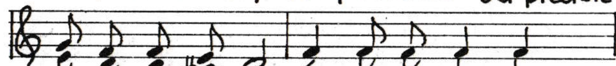
U Betlemu tuđem domu,
Tri ovčice na stran pasu,
A pastiri stanom stahu,
Tamne noći noćovahu.
K njima pride anđel Božji
Ter njim pravi radost Božju:
Pohodite nova grada,
Naći ćete Boga mlada.
D jeva sina porodila,
Slamicom mu prostirala,
S listakom ga nakrivala.
Voľak zimu odganjaše,
Oslak mu se priklanjaše,
Svjetla zvijezda s vrhu staše
I trim kraljem put kazaše.
I Tri kralja dare nose,
Zlatom Boga darovaše.
Daruj vas Bog i Marija
I Marija okrunjena,
Duha Svetog napunjena
I dvanajsti apostoli
I željeni Sin Marijin.
Sin Marijin hvaljen budi
Po svem svijetu od svih ljudi.
Amen.

PORODIL SE J'
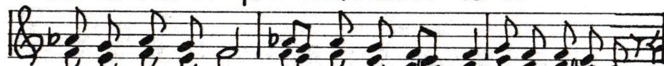
Kastav



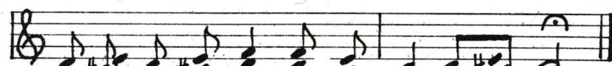
Porodil sej' kralj nebeski od prečiste



De-ve Ma-ri-je. Na mlado le-to



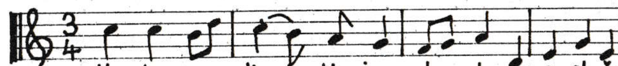
ve-se-li-mo se, mladomu kralju poklonimo se
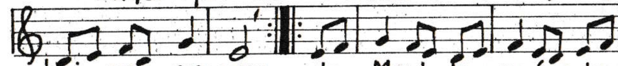


i mla-do-ga kralja mi mo-li - mo.

HOTE O LJUDI SIM
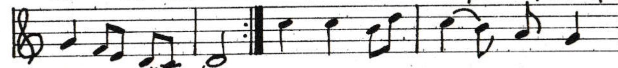
Jastrebarsko



1. Ho-te o lju - di sim, stan-te se poslušat
angel je do-šel k nam iz ne-ba glase je



kaj vam po-vem: da Mari - ja nocas je
do - ne-sel nam J - su-sa s po-vojem ga



po-ro-di - la
je po-vi -la. V jasle po - lo - ži - la



i de-tešce svoje je mo - li - la.

2. Spi, spi, o Sinek moj, na slamici toj zemi si pokoj,
I s ovemi dar'mi veselje veliko majki včini.
Ja te bum zibala i popevala, na rukam držala i objemala;
I Sinka svojega z devojačkim mlekom bum dojila.

POTECITE PASTIRI

Samobor (zapisao: Livadić)

1. Po - te - ci-te pasti-ri, mo- ji vjerni paj-
da- ši, do-šel nam je vesel glas
kakav ni bil još pri nas. Vu jedni šta- li-
ci na goli sla-mi - ci po-leg
vo - la, o - sle - ka ro-dila Ma - ti
Si - ne - ka.

2. Potecite skup' k štali, duše kršćanske vjerne,
I dones'te srce k njem, on je dobar dušam v sem.
I dones'te srce k njem, on je dobar dušam v sem.

PRVA JE VURA TE NOĆI

Turopolje
Obradio: M. Lešćan

1. Pr - va je vu - ra te no- ći da se Ma-
ri - ja ve - se- li, da se Ma-ri - ja

MARIJA SE MAJKA TRUDI

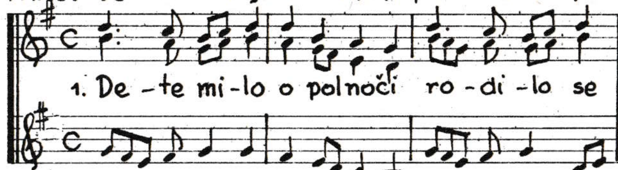
Međimurje

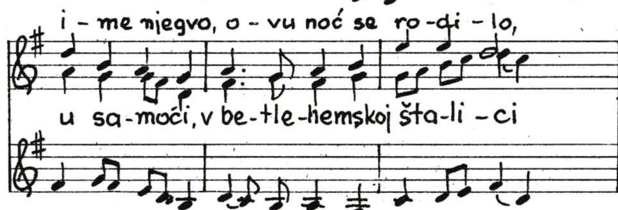
Ma-ri - ja se majka trudi svetoga Jo-
že -fa bu- di.
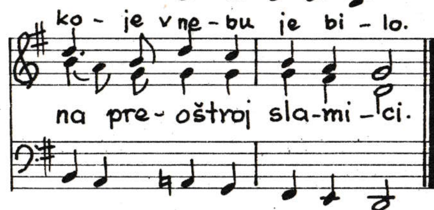
„Stani, Jožef, dobro moje, rodila bum dete svoje."
„Ne plaši se, o Marija, lepo ime, Majka mila!
Varaš Betlehem bogati, stana hoću poiskati."
Sveti Jožef još zvečera pohodil je Betlehema.
Tam su stranjski ljudi bili, stana nisu zadobili.
Sveti Jožef ovak veli, ter Mariju razveseli:
„Naj se, draga, žalostiti, vun z varaša nam bu iti.
Vun z varaša na pol vure, gdje pastirci ognja kure:
Ja im očem na glas dati, tam moremo mi prespati!"
Kad je Jožef to izrekel, angel z neba je dotekel;
Ober štale kaže zvezdu, ka im čini lepu stezu.
Štalica je prazna bila, maršica je vuni spala:
Vu štalicu oni vlezli, slamicu su jim donesli.
Marija na slamu sede, to pastiri v čudu glede.
Tam porodi Sina Boga, Jezušeka ljubljenoga.
Volek, oslek polek spiju, to detešce otopiju.
To pastirom velka dika, k tomu radost prevelika,
Da se rodil kralj ov mladi vu pastirskoj prostoj štali.
V jutro su se žaluvali betlehemski svi purgari:
Da bi bili to zeznali, bili bi ji stana dali.
Vzemte peldu, dragi ljudi, kak nas sam Bog z neba ljubi,
Da za naše otkupljenje čovečansko zveličenje.

DETE MILO O POL NOĆI

Međimurje
Obradio: V. Žganec





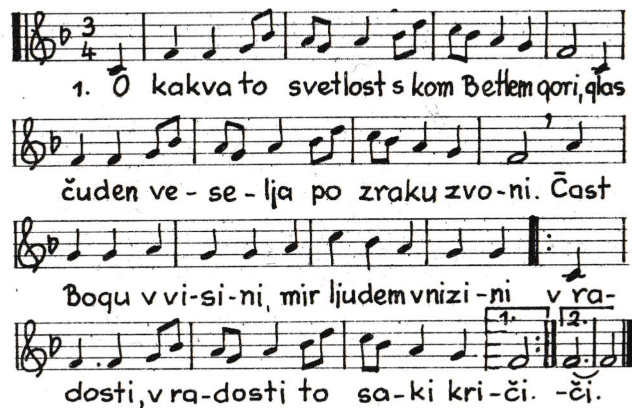


2. Mar'ja njegva draga mati neje mogla stana najti:
Vu štalici Jezuša porodila Kristuša.

3. Svi pastiri beže k njemu jer je Gospod i Bog svemu –
Ober štale anđeli popevaju veseli.

O KAKVA TO SVETLOST

Međimurje

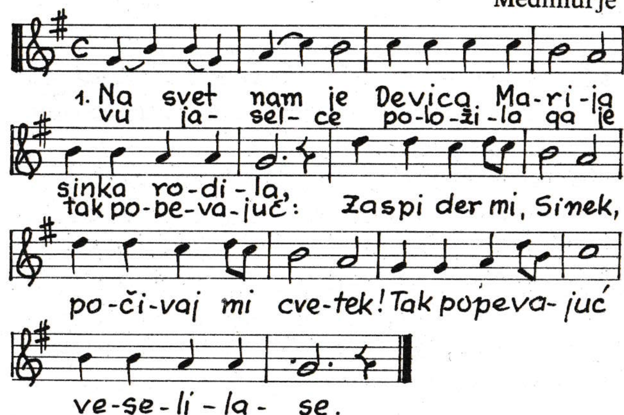


2. Jen starec vu štali naslonjen stoji,
Med oslom i volom detešce leži.
Ga mati odeva ter milo popeva:
O Jezuš, o Jezuš, predragi moj Sin.

3. Jezušek pak srce najrajši ima,
Koj njemu ga daje najviše mu da:
Čast Bogu spevajmo i hvalu svi dajmo,
Naj dika, poštenje od svih nas bude.

NA SVET NAM JE

Međimurje



2. Vol i osel na njega zdihava, Boga poštuje.
Bog i človek med nami počiva, veselimo se!
Vse nebeske ftice i šumske zverice
Boga hvaliju i zvišavaju!

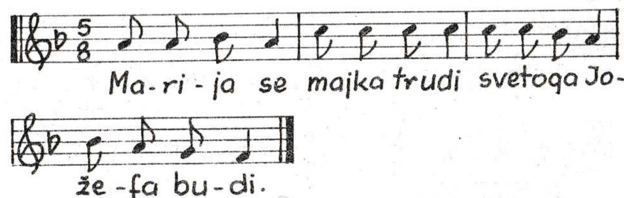
3. Zato i mi nevmrtelni ljudi njega hvalimo;
Slavnoga narođenja dneva složno svetimo.
Skupa Ocu Bogu nam milostivnomu
Hvale davajmo, srca darujmo.

4. Koji nam je iz milošče svoje Sinka daruval,
Da bi on sve nevoljne grešnike v nebo zapeljal.
Kak se je narodil progonstvo je trpel,
Dragi Jezušek ino golubek.

5. Milostivna Devica Marija, majka Jezuša:
Sveta toga ti se pomoćnica, braniteljica:
Ne zabi se i z nas sigdar i saki čas
Ti nas obrani, tvrdo objači.
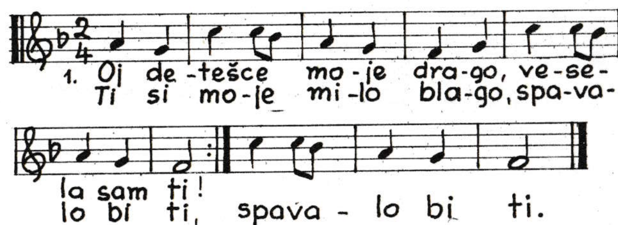
MARIJA SE MAJKA TRUDI

Međimurje



„Stani, Jožef, dobro moje, rodila bum dete svoje."
„Ne plaši se, o Marija, lepo ime, Majka mila!
Varaš Betlehem bogati, stana hoću poiskati."
Sveti Jožef još zvečera pohodil je Betlehema.
Tam su stranjski ljudi bili, stana nisu zadobili.
Sveti Jožef ovak veli, ter Mariju razveseli:
„Naj se, draga, žalostiti, vun z varaša nam bu iti.
Vun z varaša na pol vure, gdje pastirci ognja kure:
Ja im očem na glas dati, tam moremo mi prespati!"
Kad je Jožef to izrekel, angel z neba je dotekel;
Ober štale kaže zvezdu, ka im čini lepu stezu.
Štalica je prazna bila, maršica je vuni spala:
Vu štalicu oni vlezli, slamicu su jim donesli.
Marija na slamu sede, to pastiri v čudu glede.
Tam porodi Sina Boga, Jezušeka ljubljenoga.
Volek, oslek polek spiju, to detešce otopiju.
To pastirom velka dika, k tomu radost prevelika,
Da se rodil kralj ov mladi vu pastirskoj prostoj štali.
V jutro su se žaluvali betlehemski svi purgari:
Da bi bili to zeznali, bili bi ji stana dali.
Vzemte peldu, dragi ljudi, kak nas sam Bog z neba ljubi,
Da za naše otkupljenje čovečansko zveličenje.

OJ DETEŠCE MOJE DRAGO



Sinek, sinek, moj ljubljeni,
Nuder zaspi ti;
Oj golubek moj mileni,
Sve moje si ti.

Tebe otec ljubi, slavi,
Vrhu svih ljudi,
Kajti si mu sinek pravi
I nitko drugi.

Lepa moja ti ružica,
Mili sinek moj-
Lepo dišuča ljubica,
Željni golub moj.

Ljubezan je sin moj dragi
U pelenicah,
Kako krotko spava blagi
Sad u jaslicah.

Na nebesih sve zvezdice
Kralju svetiju,
I veselo svud ptičice
Njemu pevaju.

Oj pastiri svu noć bdeći
Gori stanite,
Mladom kralju prihodeći
Dare nosite.
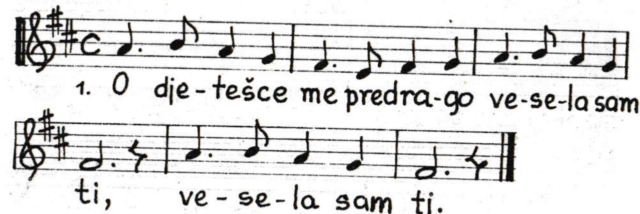
Oj pastiri, kralj se vami
Mladi raduje,
Niti mari da gizdavi
Njega svet štuje.

Čista srca iziskuje,
Puna milosti,
Vu njih se on naslađuje
Zbog poniznosti.

Aleluja, zapevajte,
Tija do neba,
Vašeg Boga vi poznajte
Kako je treba.

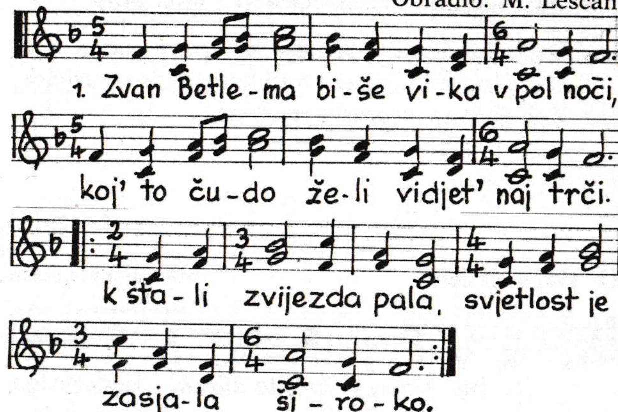
O DJETEŠCE ME PREDRAGO

Podravina



ZVAN BETLEMA

Podravina
Obradio: M. Lešćan
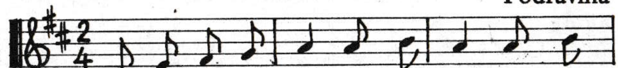


2. Iz zraka se glasi čuju neznani:
Naj bu hvala, dika Bogu v visini!
Nebo se raduje, celi svet skoznuje v toj noči.

3. Pastiri se k onoj štali skupiše,
Narođeno Dete malo najdoše:
Mati ga povija, a Josip zaziva: „Jezuš moj!"

DOĐITE SAD MLADENCI
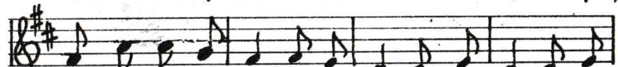
Podravina
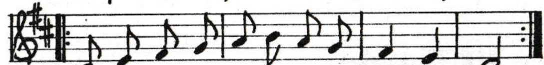


1. Do - đi - te sad mladen-ci, dje-voj - ke



da-re svoje no-si-te božićni - ce darujte,



fi - jo - li - ce, ru-ži-ce, žrtvujte, žrtvujte
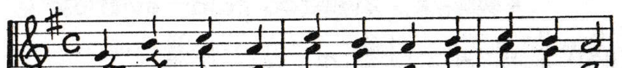


da se sigra malo dijete I - sus Bog.

2. Ovdje leži djetešce, janješce, na slamici počiva.
O predragi Isuse, o lepa božičnica, mirisna ružičica,
Koji dođe da od grijeha spasi nas.

O BETLEME

Slavonski Klakar



O Be - tle-me grade slavni kod Bo-ga,



kod Bo-ga.

Najveći si ti od grada svakoga, svakoga,
Jer iz tebe nam izađe vojvoda, vojvoda,
Isus dragi Davidova poroda, poroda.
Jerbo njega mila majka porodi, porodi
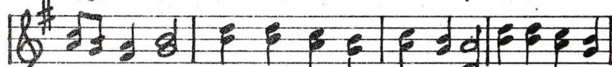
I u jasle ona njega položi, položi;
I njemu se mila majka pokloni, pokloni:
Spavkaj, spavkaj moje dite maleno, maleno,
Svemu svitu na otkup, sine moj, sine moj.
A i svojoj miloj majci na radost, na radost;
Veseli se tvoja majka od veće, od veće,
Jer iz tebe teče blago najveće, najveće.

DIVA MATI
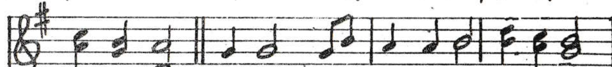
Bačka
Obradio: M. Lešćan
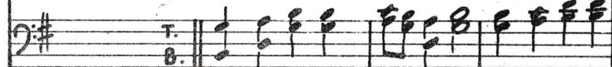


1. Di - va Ma-ti di - tešce u ja-sli-cah



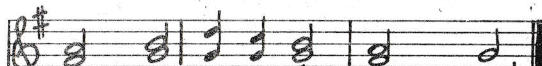
po-vi-to ho-će da ga u-miri, pivajuć mu



go-vo-ri: „O ru - žo i srce, slatki I-



Di-va mati di-tešce u jaslicah



su - se, slatki I - su - se!



po-vi-ja, slatki I - su - se!

2. Kralju sviju kraljeva, spavaj, spavaj, lipši od zlata,
Spavaj, spavaj, biseru, dok si miran na svitu. O ružo...

3. Višnjeg Oca janješce i majkino srdašce,
Spavaj tude na zimi međ' dvimi živinami. O ružo...

SPAVAJ MALI BOŽIĆU

Bačka

1. Spavaj, ma- li Bo - ži - ću, buj, buj, buj.
Spavaj, ne - ba kralji - ću, tuj, tuj, tuj.
Ta - ko pi - va sad Di - vi - ca Sin-ka Božjeg
po - ro - di - ca, tuj, tuj, tuj.

2. Spavaj, lipi cvitu moj, buj, buj, buj,
Spavaj, rozmarinu moj, tuj, tuj, tuj!
Spavaj, spavaj ružičice,
Puka tvoga ljubičice, tuj, tuj, tuj!

3. U tranjavoj štalici, buj, buj, buj,
Na hlađanoj slamici, tuj, tuj, tuj!
Zimu trpiš u jaslica
Kano odveć sirotica, tuj, tuj, tuj!

4. Spavaj dite maleno, buj, buj, buj,
Radošću dočekano, tuj, tuj, tuj!
Tebe dvore svi anđeli,
Kerubini s arhanđeli, tuj, tuj, tuj!

5. Tebi falu dajemo, buj, buj, buj,
Iz sveg srca kažemo, tuj, tuj, tuj:
Da se s tobom radovati,
Uvik raja uživati, tuj, tuj, tuj!

NOV GLAS NOSIM
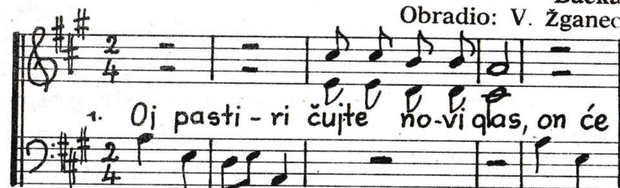
Bačka

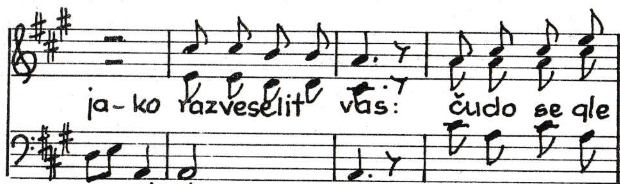
1. Nov glas nosim va - mi pastiri, stojte prosim,
stalni u vjeri. Noćas se to zgo - di - lo,
ne - bo se o - tvori - lo. A, a, za Boga,
a, a, dragoga, što će bi - ti od to - ga
mog vi - đenja mnogo - ga. A, a, za Boga,
a, a, dragoga, što će bit' od nebe - sa
vi - de - mu se ču - de - sa.

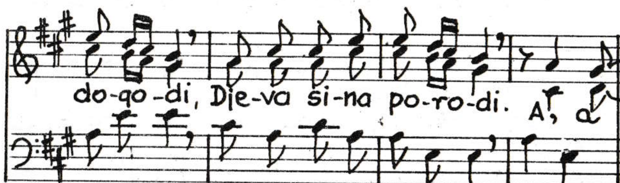
2. U Betlemu hote motriti, i golemu svitlost viditi.
Poklon'te se Divici, ka rodi u štalici.
E, e, ditešce, e, e, sunašce.
E, e, ditešce, e, e, sunašce.
Gle pričudne Divice, jer rodi bez krivice.
E, e, jaslice, e, e, slamice, i još dvi živinice
Griju Sina Divice.

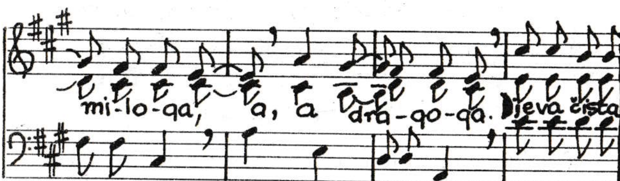
OJ PASTIRI
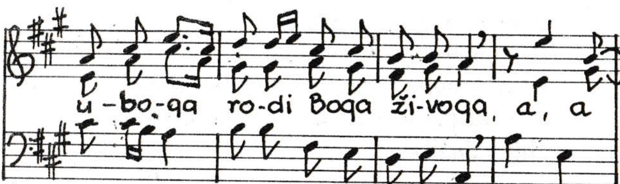
Bačka
Obradio: V. Žganec

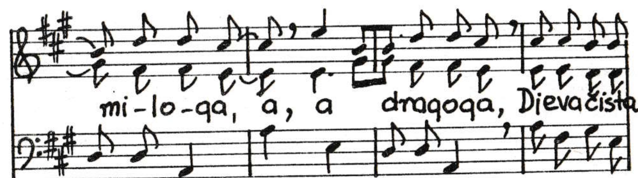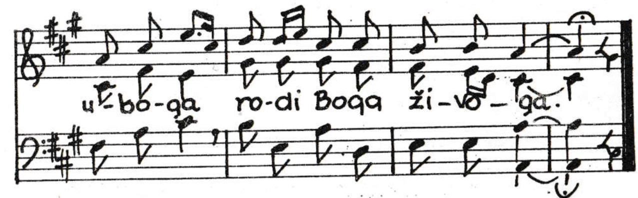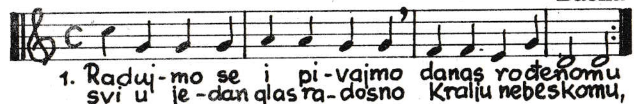












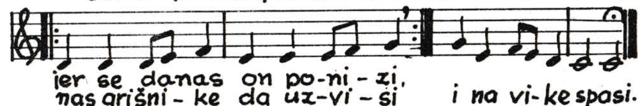


2. Kod Betlema sve je spavalo kad se nebo čudno zasjalo.
Anđel s neba sletio, porod je navijestio.
E, e, Djevice, e, e, ružice
Porod čiste Djevice sred betlemske štalice,
E, e, Djevice, e, e, ružice,
Porod čiste Djevice, sred betlemske štalice.

RADUJMO SE I PIVAJMO

Bačka

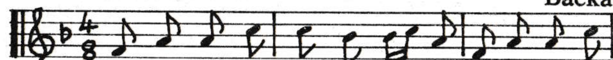




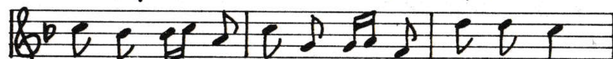
2. Anđeli se svi raduju slavu pivajući
I pastirom navišćuju radost, govoreći:
Vesel'te se i radujte,
Višnjem ocu hvalu dajte,
Vrhu sveg slavite!

HAJDE BRAĆO DA IDEMO

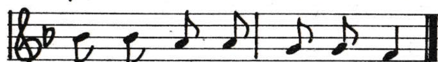
Bačka



1. Haj-de braćo da i-de-mo, da darove



po-ne-se-mo maleno-me Kralji-ću



našem dragom Boži-ću.

2. Što tko ima nek ponese, u Betlehem nek donese
Rođenomu ditiću, malenomu Kraljiću.

3. Svaki štogod nek govori, Kralja novog razgovori,
Jer je ovo ditešce pravo Božje janješce.

4. Pivaj, Marko, ti pismice, udarajuć u guslice.
Lipo, tiho pogudi, neka čuju svi ljudi.
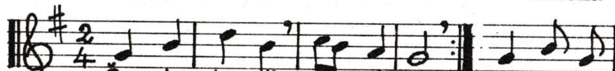
5. Andro, uzmi svoje gajde, tjeraj brzo s nama hajde,
I posviraj veselo, neka igra sve selo.

6. Sada glasno zapivajmo, tere Bogu hvalu dajmo,
Na tolikoj ljubavi, jer nas od zla izbavi!
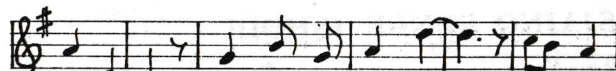
7. Budi tebi, Bože, slava od svih ljudi i država
Jer nas grišne pohodi, od pakla nas izbavi.

ČUJETE LI PASTIRI
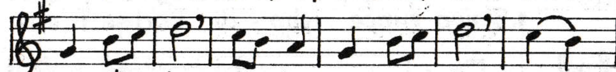
Bačka
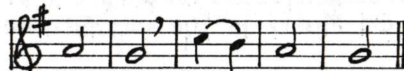


1. Ču-je-te li, pa-sti-ri,
glas anđel-ski med na-mi? Me-ni se



či-ni da po pu-sti-nji ho-de



an-đe-li, vr-lo ve-se-li: u-



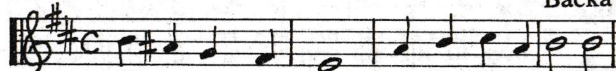
stan'-te, u-stan'-te!

2. Kako lipo pivaju i nami kazivaju:
Da Diva majka porodi sinka u Betlehemu,
Zovu nas k njemu u društvo.

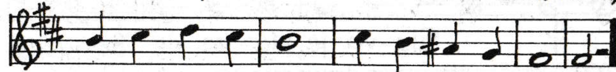
3. Hajdemo već jedanput, zalud vičem peti put,
Ja čekat neću na zimu veću.
Idu anđeli, vrlo veseli, ustan'te.

STADA PASTIRI

Bačka



1. Stada pasti-ri kod Betlemske ravni,



ov-ce ču-va-juć u po-no-ći tamne.

2. Anđela Božjeg jesu opazili,
U svomu srcu jako uplašili.

3. Veselje nosim Vama, ne bojte se
Jerbo ovu noć Spasitelj rodi se.

SJAJNO SUNCE ISHODI

1. Sjajno sunce isho - di kad se I - sus
po-ro-di od Ma-ri-je Dje-ve, svijetu na ve-
se-lje.

2. Marija ga njihala i s Josipom pjevala:
Snivaj, Sinko, snivaj, slatko nam počivaj!

3. Anđeo, gle, doleti i pastirom navijesti:
Hajte svi, u Betlemu poklon'te se Njemu!

ISUKSRT SE NAMA RODI

1. I- sukrst se na-ma ro-di budmo vese-
hva-lu nje-mu na vi-si-ni poju anđe-
li:
li: Sla-va je, sla-va je Bogu na vi-
si - ni, sla-va je, sla-va je Bogu na vi-
si - ni!

KLANJAM TI SE KRALJIĆU

SOLO:

1. Klanjam ti se, kra-lji-ću,
bo- žanstveni Dje-ti-ću, s predubokim
po-klonom, dušom, srcem, ko-lje-nom.

ZBOR:

Spavaj, spavaj Dje-ti-ću, o ne-beski
kra-lji-ću, ja ću te-be ču-va-ti,
svojim sr-cem gri-ja-ti.

2. Srce mi se rastapa, duša mi se natapa
Od ljubavi goreći teb' u jaslam moleći. Spavaj, spavaj...

3. Ah, studene jaslice, ah preoštre slamčice!
Ne budite Djetića, božanstvenog Kraljića! Spavaj, spavaj...

ČESTIT SVIJETU

1. Če-stit svijetu danak svemu, jer o-granu
sunce njemu: tužni mrak je proša-o
sun-ce I-sus do-ša-o.

2. **Zapjevajmo malenomu Kralju danas rodjenomu:**
Slava Bogu višnjemu a mir ljudma po njemu.

3. Došao je uzdisani i od Boga obećani,
Željni sviju Spasitelj, svijeta razveselitelj.

4. Djeva, Majka svijetu svemu, nema mjesta u Betlemu.
Za stan nađe štalicu, za postelju slamicu.

5. U ponoći to se zgodi, kada Djeva Majka rodi
Sada sina svojega, vijekom Sina Božjega.

6. U to s rajskih lete dvora anđeoskih čete zbora,
Kralja svoga poznaju, smjerno mu se klanjaju.

7. A pastiri vjerni bdješe, od anđela razumješe
Čudo Božje milosti, izvor svake radosti.

8. Hite k štali puni želje, hite vidjet to veselje,
Idu k čudnoj svjetlosti sa nebeske visosti.

NEBO DAJ OKU

1. Ne-bo, daj o-ku zvijezdu visoku vidjeti,
jer tri-ju Kralja stazicu valja slijedi-ti,
slijedi-ti.

2. Svjetla nebesa čine čudesa rođenom,
Anđeli svoju pjesmicu poju malenom.

3. Kraljima zvijezda u Betlem kaže stazicu,
Po njoj su tako spoznali lako štalicu.

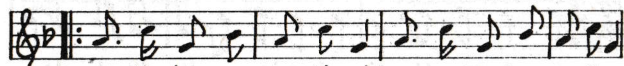
4. Tamjan i zlato, mast dragu na to uzeše,
Slijedeći svjetlost, od Boga milost, pođoše.

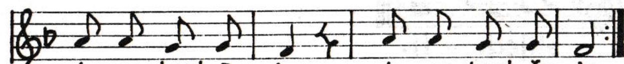
5. Došav u Betlem pred Kralja mladog padoše,
Darove svoje Isusu kralju dadoše.

6. Kralju kraljeva nek slavu pjeva svaki nas,
Daj svijete cijeli ti se veseli ovaj čas!

RADOSNA JE NAM VURA







2. Što je pako tom uzrok, neznademo mi.
Bog je s neba stupio, na zemlji se rodio
S djeve Marije!
On leži u štalici, položen na slamici
I zimu trpi!

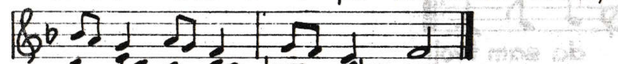
3. Slava tebi na vijek, Spasitelju naš!
Jer si nas pohodio, grešne nas izbavio,
Bože veliki!
Milost Božju spoznajmo,
Složnim glasom pjevajmo:
Slava ti na vijek.

U PONOĆI ZVONCE MALO

N: CC





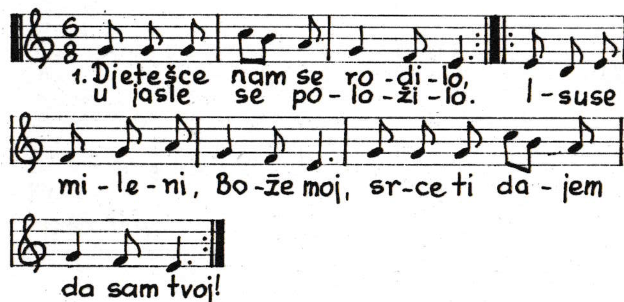


2. Zvonce zvoni, zvoni tako
Da ga čuje srce svako. U ponoći ...

3. Sveta noć je došla sada
Kada studen, zima vlada. U ponoći ...

4. U ponoćnom svetom času
Radujmo se Kristu Spasu. U ponoći ...

DJETEŠCE NAM SE RODILO



2. Sin Boga Oca i Bog sam
S neba na zemlju siđe k nam. Isuse mileni...

3. Čista ga Djeva rodila
I svojim mlijekom dojila. Isuse mileni...

4. Isus mu ime Otac da,
Da nas otkupi posla ga. Isuse mileni...

5. On dijeli svijetu radosti,
Darove Božje milosti. Isuse mileni...

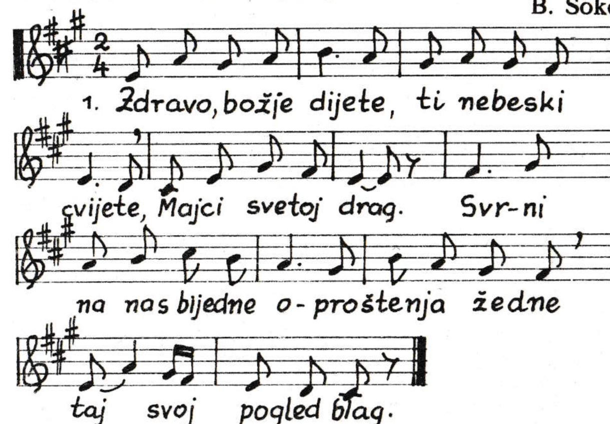
6. On vladar neba, zemlje sve,
Podnosi za nas nevolje. Isuse mileni...

7. Čast budi, dika malenom
Isusu za nas rođenom. Isuse mileni...

8. Budi hvala i Djevici,
Prečistoj Bogorodici. Isuse mileni...

DJETEŠCU ISUSU

B. Sokol



2. Srca naša neka postelja ti meka, budu u čas taj,
Nek nam, Božji Sine, suzne doli mine pretežak taj vaj.

3. Zvijezdo od Betlema, ti nam daj melema, ti uvijek sjaj,
U života noći kaži kud nam poći, vodi nas u raj.

O PASTIRI — pastorala

I. pl. Zajc

O pa-sti-ri, a-mo hajte, ma-lom
I-su-su, poklon daj-te, poklon
daj - te.
O pasti-ri, amo hajte,
O pasti-ri, amo haj-te, ma-lom
I-su-su, poklon daj-te, ma-lom
I-su-su, poklon daj-te.
Čista sr-ca na mjesto te slami-ce
njemu poklo-ni-te, njemu poklo-ni-te.
Či-sta sr-ca na mjesto te slamice
njemu po-klo-ni-te, njemu po-kloni-te.

O pa-sti-ri amo haj-te, malom I-su-
su po-klon daj-te, po-klon daj-
te
O pasti-ri, a-mo haj-te,
O pasti-ri, a-mo haj-te, ma-lom
I-su-su, poklon daj-te, ma-lom
Isu-su, po-klon daj-te, ma-lom
I-su-su, poklon daj-te, po-klon
daj te, po-
klon daj-te, ma-
lom I-su-su.

BOŽIĆNA SREĆA

I. Glibotić

1. Srećo moja je-di-na, sve mi sr-ca
bla-go, kod te-be sam sretan ja,
zbor
o djetešce drago. Zla je bu - ra
Zla je bu-ra duva-la, nevrijeme je
du - vala, nevrijeme je, nevrijeme je
bi - lo, sad mi sreća procvala,
bi - lo, sad mi sre-ća procva-
o dje - tešce mi - lo.
la, o dje - teš - ce mi - lo.

2. Prošlo doba žalosno, došlo sunce majsko,
Sve se smješi radosno, o djetešce rajsko.
Moje sunce tvoje je oko milostivno,
Iz njeg cvate proljeće, o djetešce divno.

3. Cvijeće moje šareno ko svileno platno,
Na nov život zenulo, o djetešce zlatno.
Zemlja, cvijeće, gajevi, tebi pjeva sve to,
Pjev se ori pobjedni, o djetešce sveto.

»Svi krajevi svijeta
vidješe spasenje Boga našega«



dodatak:
POZNATIJE U EVROPI

PRISTUPITE VJERNI

(Adeste fideles) Gregorijanski napjev

1. Pri-stupi-te vjer-ni u radosnom slavlju, dođi-te, do-đi-te u Be-tlehem: pogledajte mladog anđe-oskog kra-lja, do-đi-te na poklon, dođi-te na poklon, dođitena poklon Go-spo-du.

2. Ponizni pastiri ostaviše stado,
Gle radosni hite k jaslicam,
Kličući hajdmo, požurimo s njima:
Dođite na poklon...

MEHKI SNEŽEK

(Les anges dans nos campagnes)

Francuska
Prepjevao: M. Škvorc
Obradio: A. Klobučar

1. Mehki sne-žek z an-gel-če-ki kak da po-pe-va-tih i fin...
i zvo-ni-ju vsi da-le-ki vr-hi zasne-že-nih pla-nin:

Glo — — — — — — — — ri-a in excelsis De-o!
Glo-ri-a, glo-ri-a, glo-ri-a in excelsis De-o!

1. 2. De — — — o!
De — — — o!

2. A za koga, vi angeli, tak slatko nam popevate,
I zbog koga svet naš celi s tu svetlostju zalevate?

3. Čujte kaj je, o pastiri, Jezuš se rodil, Božji Sin!
Nebo poziv ljudem širi, k njemu vas zove iz visin!

4. Vlezli smo vu štalu sami, Božje nam Dete smeje se
Kak da spi na prsih mami: srce na srcu greje se.

TIHA NOĆ

(Stille Nacht) Austrija

F. Gruber

1. Ti - ha noć, sve-ta noć! Ponoć je,
Tiha noć sveta noć ponoć je
spava sve, sa-mo Ma-ri-ja s Josipom bdi,
divno Dietešce pred njima spi, rajski resi ga

mir, rajski resi ga mir.

2. Tiha noć, sveta noć!
Pjesmica anđelska
Miljem otajnim napunja zrak,
Bajna svjetlost rasvjetljuje mrak,
Kraj pretvara u raj.

3. Tiha noć, sveta noć!
Pastiri, amo svi
Pjevat Isusu anđela poj
S Majkom poklon prikazat mu svoj,
Srce dat mu na dar.

TI SIŠO SI SA ZVIJEZDA

Italija

(Tu scendi dalle stelle) Prijevod: S. Mičić

Ti si-šo si sa zvijezda o
Kra-lju ne- ba, i došo si u
šta-lu tamnu i hlad- nu, i
nu. O dje-tešce mo-je divno, gledam
te gdje dršćeš tu. O Bo-že sve-
ti, ko-li-ko trpiš ti, jer ljubiš me-
ne.

Fine

Da Capo al Fine

NEBO I ZEMLJA

Rusinska

1. Nebo i zemlja, nebo i zemlja danas su se
anđeli, ljudi, anđeli, lju-di radost zapo-
sre-li,
če-li:

PRIPJEV:

I-sus se ro-di, Bog se u-pu-ti,
anđelski pjev o-ri, klanjaju se kralji,
i da-re da-ju, radosni pasti-ri
„ču-do, ču-do" na-vje-šta-ju!

2. U Betlehemu, u Betlehemu vesela novina:
Čista je Djeva, čista je Djeva porodila Sina.

3. Sin Boga Oca, Sin Boga Oca uze na se tijelo:
U žiću našem, u žiću našem nebo započelo.

4. Rođenom za nas, rođenom za nas
Bogu hvalu dajmo:
Slava ti, Bože, slava ti, Bože,
skupa zapjevajmo!

ABECEDNO KAZALO

OPĆE KAZALO

ZA BOGOSLUŽJE

Str.

ULAZNE PJESME

PRIPJEVNI PSALMI

PRIČESNE

HIMNI I POPIJEVKE

PUK IH RADO PJEVA